

KAISAI

**WE
CARE
ABOUT
AIR**



INSTRUKCJA OBSŁUGI
KLIMATYZATOR KASETONOWY TYPU KOMPAKT



OWNER'S MANUAL
COMPACT TYPE CASSETTE AIR CONDITIONER



BEDIENUNGSANLEITUNG
KASSETTEN-KLIMAANLAGE



INSTRUKCJA OBSŁUGI

KLIMATYZATOR KASETONOWY TYPU KOMPAKT 05
PILOT ZDALNEGO STEROWANIA 18

PL

5

OWNER'S MANUAL

COMPACT TYPE CASSETTE AIR CONDITIONER 32
AIR CONDITIONER REMOTE CONTROLLER 46

EN

32

BEDIENUNGSANLEITUNG

KASSETTEN-KLIMAANLAGE 61
FERNBEDIENUNG 74

DE

61

KAISAI

KLIMATYZATOR KASETONOWY TYPU KOMPAKT

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu.

Dla zapewnienia prawidłowej obsługi, zapoznaj się z instrukcją i przechowuj ją do wykorzystania w przyszłości.

W przypadku zagubienia instrukcji obsługi, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub odwiedź stronę www.kaisai.com lub prześlij wiadomość email na adres: handlowy@kaisai.com, w celu uzyskania wersji elektronicznej instrukcji.

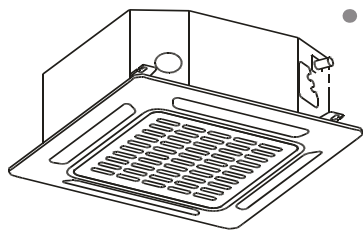
Spis treści

Instrukcja obsługi

1 Środki bezpieczeństwa 8

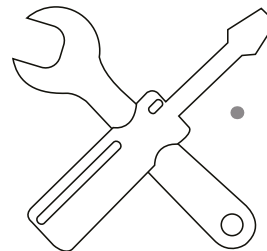


2 Specyfikacje i funkcje urządzenia 9

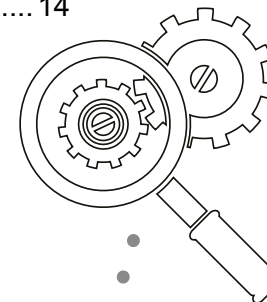


3 Obsługa ręczna (bez pilota) 11

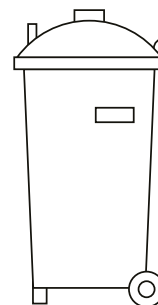
4 Utrzymanie i konserwacja 12



5 Wykrywanie i usuwanie usterek..... 14



6 Europejskie wytyczne w zakresie utylizacji ... 17



Środki bezpieczeństwa

1

Dziękujemy za zakup naszego klimatyzatora. Niniejsza instrukcja zawiera informacje na temat obsługi, konserwacji i usuwania usterek w pracy klimatyzatora. Postępowanie zgodnie z instrukcjami zapewni prawidłowe funkcjonowanie i wydłużoną żywotność urządzenia.

Należy zwrócić szczególną uwagę na poniższe symbole:



OSTRZEŻENIE

Symbol ten oznacza, że zignorowanie instrukcji może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



UWAGA

Symbol ten oznacza, że zignorowanie instrukcji może spowodować lekkie obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia lub mienia.

! OSTRZEŻENIE

- Zleć montaż klimatyzatora autoryzowanemu dystrybutorowi. Nieprawidłowy montaż może być przyczyną wycieków wody, porażenia prądem lub wzniesienia ognia.
- W przypadku wystąpienia nieprawidłowości (np. zapach spalenizny), należy wyłączyć urządzenie i skontaktować się z dystrybutorem w celu uzyskania instrukcji, które pozwolą uniknąć obrażeń, porażenia prądem lub wzniesienia ognia.
- **NIE** dopuść do zawilgocenia jednostki wewnętrznej lub pilota. Może to spowodować porażenia prądem lub wzniesienie ognia.
- **NIE** wkładaj palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Może to spowodować obrażenia ciała, ponieważ wentylator może obracać się z dużą prędkością.
- **NIE** używaj łatwopalnych substancji w postaci aerozoli (np. lakier do włosów, farba w sprayu). Może to być przyczyną wzniesienia ognia.

! UWAGA

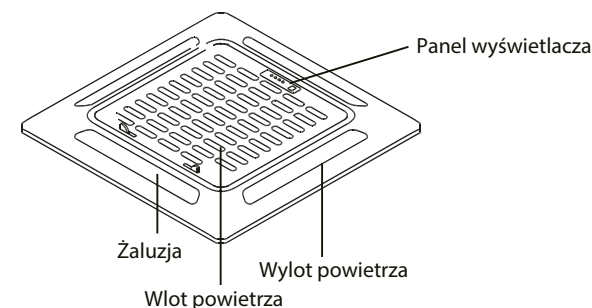
- **NIE** dotykaj wylotu powietrza podczas wachlowania żaluzji. Może dojść do przygniecenia palców lub uszkodzenia urządzenia.
- **NIE** dokonuj samodzielnie przeglądu urządzenia. Zleć przegląd dystrybutorowi.
- Aby uniknąć pogorszenia jakości mienia nie używaj klimatyzatora w celach konserwacji (przechowywanie żywności, roślin, zwierząt, dzieł sztuki itp.).
- **NIE** dotykaj lamel parownika wewnątrz jednostki. Ostre krawędzie mogą spowodować obrażenia.

- **NIE** obsługuj klimatyzatora mokrymi rękoma. Może to spowodować porażenie prądem.
- **NIE** ustawiaj pod jednostką przedmiotów podatnych na zawilgocenie. Przy wilgotności względnej 80% może dojść do kondensacji pary.
- **NIE** ustawiaj urządzeń grzewczych w strumieniu chłodnego powietrza nawiewanego z jednostki lub pod nią. Może to powodować niepełne spalanie lub deformację jednostki.
- Po dłuższym okresie użytkowania należy sprawdzić jednostkę pod kątem uszkodzeń. Uszkodzona jednostka może spaść i spowodować obrażenia.
- Jeżeli jednostka używana jest razem z innymi urządzeniami grzewczymi, dokładnie wietrz pomieszczenie aby uniknąć niedoboru tlenu.
- **NIE** wspinać się na jednostkę zewnętrzną ani nie umieszczać na niej żadnych przedmiotów.
- **NIE** obsługuj klimatyzatora jeżeli stosowane były środki owadobójcze. Nagromadzenie środków chemicznych w urządzeniu, może spowodować zagrożenie zdrowia osób nadwrażliwych na chemikalia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające należytego doświadczenia lub wiedzy mogą korzystać z urządzenia pod warunkiem, że otrzymały wytyczne dotyczące jego bezpiecznej i prawidłowej obsługi.
- **NIE** używaj klimatyzatora w wilgotnym pomieszczeniu (np. w łazience lub pralni). Może to spowodować porażenie prądem i doprowadzić do uszkodzenia klimatyzatora.

Specyfikacje i funkcje urządzenia

2

Podzespoły urządzenia



Rys. 2.1

Warunki pracy

Używaj klimatyzatora w podanym poniżej zakresie temperatur dla zapewnienia bezpiecznej i efektywnej pracy. Używanie klimatyzatora w warunkach spoza podanego zakresu, może skutkować spadkiem jego wydajności.

	Tryb CHŁODZENIA	Tryb GRZANIA	Tryb OSUSZANIA
Temperatura w pomieszczeniu	17-32°C (62-90°F)	0-30°C (32-86°F)	17-32°C (62-90°F)
Temperatura zewnętrzna	0-50°C (32-122°F)		
	-15-50°C (5-122°F) <small>(dla modeli z układem chłodzenia w niskich temperaturach)</small>	-15-24°C (5-76°F)	0-50°C (32-122°F)

Funkcje

Ustawienia domyślne

Po ponownym uruchomieniu klimatyzatora po usterce zasilania, przywrócone zostaną ustawienia fabryczne (tryb AUTO, automatyczna prędkość wentylatora, 24°C (76°F)). Może to wiązać się z niezgodnością ustawień wyświetlanych na pilocie i panelu jednostki. Zmień ustawienia jednostki za pomocą pilota.

Auto-Restart (niektóre modele)

W przypadku usterki zasilania, system natychmiast się zatrzyma. Po powrocie zasilania, kontrolka pracy na jednostce zacznie pulsować. Aby przywrócić pracę urządzenia, naciśnij przycisk ON/OFF na pilocie. Jeżeli jednostka jest wyposażona w funkcję auto restartu, urządzenie uruchomi się z takimi samymi ustawieniami.

Zapamiętanie kąta ustawienia żaluzji (opcja)

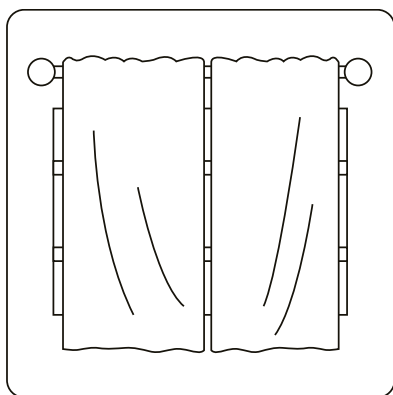
Niektóre modele wyposażone są w funkcję zapamiętywania kąta ustawienia żaluzji. Kiedy praca jednostki zostanie przywrócona po usterce zasilania, kąt ustawienia żaluzji poziomych automatycznie powróci do poprzedniej pozycji. Kąt żaluzji poziomej nie powinien być zbyt mały ponieważ skroplona para wodna może ściekać z urządzenia. Aby wyzerować położenie żaluzji, naciśnij przycisk sterowania ręcznego.

Wykrywanie wycieku czynnika (niektóre modele)

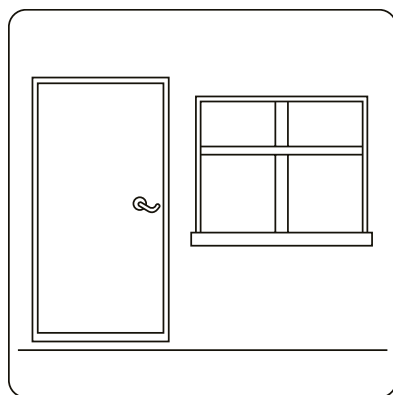
W przypadku wykrycia wycieku czynnika chłodniczego, jednostka wewnętrzna wyświetli kod „EC”, a kontrolka LED zacznie pulsować.

Wskazówki na temat energooszczędnego użytkowania klimatyzatora

- **NIE** ustawiaj zbyt wysokich temperatur pracy urządzenia.
- Na czas chłodzenia zasłoń zasłony aby uniknąć bezpośredniego nasłonecznienia.
- Drzwi i okna powinny pozostać zamknięte aby utrzymać chłód lub ciepło wewnątrz pomieszczenia.
- **NIE** umieszczaj przedmiotów w pobliżu wlotu lub wylotu powietrza z urządzenia. Spowoduje to ograniczenie wydajności urządzenia.
- Ustaw programator i korzystaj z wbudowanych funkcji trybu NOCNEGO/EKONOMICZNEGO.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjmij baterie z pilota.
- Czyść filtr powietrza raz na dwa tygodnie. Brudny filtr może ograniczyć wydajność chłodzenia lub grzania.
- Odpowiednio ustaw żaluzje i nie kieruj strumienia powietrza bezpośrednio na użytkowników.



Zasłonięcie zasłon podczas grzania również pomaga zatrzymać ciepło wewnątrz

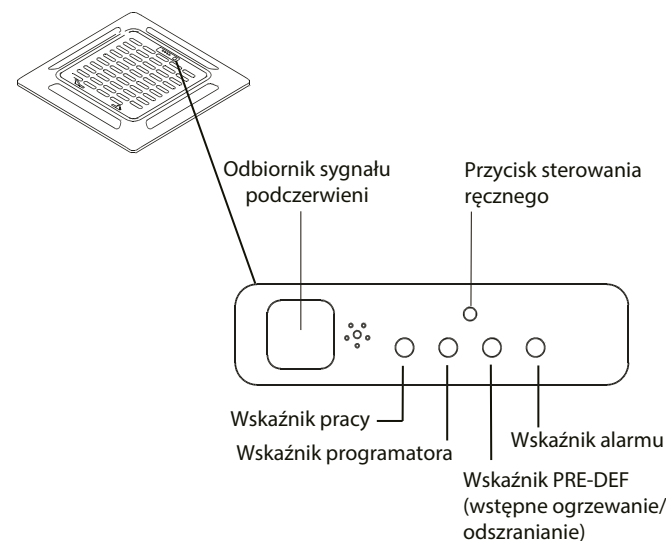


Drzwi i okna powinny być zamknięte

Obsługa ręczna (bez pilota)

3

Panel wyświetlacza na jednostce wewnętrznej może służyć do obsługi jednostki w przypadku zagubienia pilota lub wyczerpania baterii.



Rys. 3.1



Rys. 3.2

- **Przycisk STEROWANIA RĘCZNEGO:** umożliwia wybranie trybu w kolejności: AUTO, WYMUSZONE CHŁODZENIE, WYŁ.
- **Tryb WYMUSZONEGO CHŁODZENIA:** W trybie WYMUSZONEGO CHŁODZENIA, kontrolka pracy pulsuje. System przełączy się na tryb AUTOMATYCZNY po schłodzeniu pomieszczenia przez 30 minut z najwyższą prędkością wentylatora. Pilot będzie nieaktywny podczas tej operacji.
- **Tryb WYŁ.:** Po wyłączeniu panelu, jednostka wyłączy się i pilot ponownie będzie aktywny.

Środki bezpieczeństwa

- Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu przeprowadzenia naprawy lub konserwacji urządzenia. Nieprawidłowy montaż i konserwacja mogą spowodować wyciek wody, porażenie prądem lub pożar i utratę gwarancji.
- **NIE** wymieniaj przepalonego bezpiecznika na inny o wyższej lub niższej wartości znamionowej, ponieważ może to spowodować uszkodzenie obwodu lub wzniesienie ognia.
- Upewnij się, że wężyk skroplin jest podłączony zgodnie z instrukcją. W przeciwnym razie może dojść do wycieku i uszkodzenia mienia, pożaru lub porażenia prądem.
- Upewnij się, że wszystkie przewody są prawidłowo podłączone. Odstępstwo od instrukcji może skutkować porażeniem prądem lub wzniesieniem ognia.

Czyszczenie jednostki wewnętrznej

! PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO CZYSZCZENIA LUB KONSERWACJI

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub serwisowania urządzenia należy zawsze wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Do czyszczenia urządzenia **NIE** wolno używać środków chemicznych lub ściereczek nasączonych chemikaliami.
- **NIE** używaj do czyszczenia benzyny, rozcieńczalnika, proszków ściernych lub innych podobnych rozpuszczalników. Substancje te mogą powodować pęknięcie i odkształcenie powierzchni z tworzywa sztucznego.
- **NIE** myj jednostki pod bieżącą wodą. Zagrożenie porażenia prądem.
- **NIE** używaj wody o temperaturze wyższej niż 40°C (104°F) do czyszczenia panelu przedniego.
- Może to spowodować deformację i przebarwienie panelu. Wyczyść urządzenie za pomocą wilgotnej, niepalącej ściereczki i neutralnego detergentu. Osusz jednostkę taką samą, suchą ściereczką.

Czyszczenie filtra powietrza

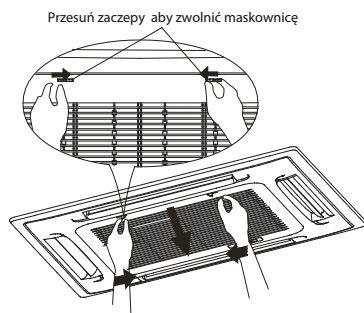
Filter uniemożliwia przedostawanie się do wnętrza jednostki wewnętrznej kurzu i pyłków. Nagromadzony kurz może ograniczyć wydajność klimatyzatora. Dla optymalnej wydajności, czyść filtr powietrza co dwa tygodnie lub częściej w przypadku wyższego poziomu zabrudzenia. Wymień filtr na nowy w przypadku silnego zabrudzenia bez możliwości jego wyczyszczenia.

! OSTRZEŻENIE: NIE DEMONTUJ ANI NIE CZYŚĆ FILTRA SAMODZIELNIE

Demontaż i czyszczenie filtra może być niebezpieczne. Demontaż i czyszczenie filtra musi być wykonane przez wykwalifikowanego specjalistę.

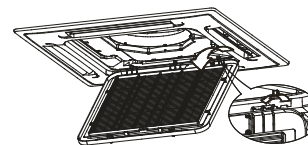
UWAGA: Jeżeli w klimatyzowanym pomieszczeniu mogą przebywać zwierzęta, okresowo należy przecierać maskownicę aby uniknąć zablokowania sierścią.

1. Odblokuj maskownicę przesuwając dwa zaczepty jednocześnie do środka.
2. Odłącz przewód panelu wyświetlacza od modułu sterującego w głównym korpusie urządzenia.



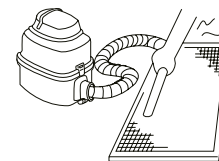
Rys. 4.1

3. Odłącz maskownicę od głównej jednostki trzymając ją pod kątem 45°, delikatnie unosząc i następnie ciągnąc ją do przodu.



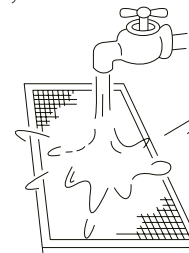
Rys. 4.2

4. Zdemontuj filtr powietrza.
5. Wyczyść filtr odkurzając jego powierzchnię lub myjąc go w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu.
 - A. W przypadku odkurzania, strona wlotowa musi być skierowana do rury ssawnej.



Rys. 4.3

- B. W przypadku mycia, strona wlotowa musi być skierowana w dół, z dala od strumienia wody.



Rys. 4.4

6. Wypłucz filtr pod czystą wodą i pozostaw do wyschnięcia na powietrzu. **NIE** susz filtra bezpośrednio na słońcu.
7. Ponownie zamontuj filtr.
8. Zamontuj maskownicę i podłącz przewód panelu wyświetlacza do modułu sterującego w głównym korpusie.

Usuwanie wycieków czynnika

! OSTRZEŻENIE

- W przypadku wycieku czynnika, wyłącz klimatyzator i inne urządzenia grzewcze, wywietrz pomieszczenie i niezwłocznie skontaktuj się z dystrybutorem. Czynnik chłodniczy jest zarówno toksyczny jak i łatwopalny. **NIE** używaj klimatyzatora do czasu naprawienia nieszczelności.
- Jeżeli klimatyzator jest zainstalowany w małym pomieszczeniu, należy podjąć środki zapobiegające przekroczeniu bezpiecznego limitu przez stężenie czynnika, w przypadku jego wycieku. Stężony czynnik stanowi poważne zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa.

Wykrywanie wycieku czynnika (niektóre modele)

- W przypadku wykrycia wycieku czynnika chłodniczego, jednostka wewnętrzna wyświetli kod „EC”, a kontrolka LED zacznie pulsować.

Przygotowanie do dłuższej przerwy w użytkowaniu

Konserwacja po dłuższej przerwie w użytkowaniu

1. Usuń wszystkie przedmioty blokujące kratki wentylacyjne jednostek wewnętrznych i zewnętrznych.
2. Wyczyść filtr powietrza i maskownicę jednostki wewnętrznej. Zainstaluj czysty, suchy filtr powietrza w oryginalnym miejscu.
3. Załącz główne zasilanie co najmniej 12 godzin przed uruchomieniem urządzenia.

Przechowywanie nieużywanego urządzenia

1. Uruchom urządzenie w trybie WENTYLACJI na 12 godzin w ogrzonym pomieszczeniu, w celu wysuszenia jego wnętrza i uniknięcia rozwoju pleśni.
2. Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.
3. Wyczyść filtr powietrza zgodnie z instrukcjami z poprzedniego rozdziału. Zainstaluj czysty, suchy filtr przed przechowywaniem.
4. Wyjmij baterie z pilota.

Wykrywanie i usuwanie usterek

5

! UWAGA

W przypadku wystąpienia KTÓREJKOLWIEK z poniższych sytuacji, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i skontaktować się z dystrybutorem.

- Kontrolka pracy pulsuje w szybkim tempie po ponownym uruchomieniu jednostki.
- Przyciski pilota nie działają.
- Urządzenie powoduje przepalanie się bezpiecznika lub załączanie zabezpieczenie.
- Do klimatyzatora przedostała się woda lub inne przedmioty.
- Z jednostki wewnętrznej wycieka woda.

Typowe problemy

Poniższe problemy nie są usterekami i w większości przypadków nie wymagają naprawy.

Problem	Możliwa przyczyna
Jednostka nie uruchamia się po naciśnięciu przycisku WŁ./WYŁ.	Jednostka wyposażona jest w zabezpieczenie przeciążeniowe, które uniemożliwia jej ponowne załączenie przez 3 minuty od wyłączenia. Modele chłodząco-grzejące: jeżeli kontrolki pracy i PRE-DEF (wstępne ogrzewanie/odsranianie) świecą się, temperatura zewnętrzna jest za niska i uruchomiona zostanie funkcja zapobiegająca przed nawiewem chłodnego powietrza, w celu odszronienia jednostki. W modelach tylko chłodzących: jeżeli zaświeci się kontrolka „samej wentylacji”, temperatura zewnętrzna jest za niska i załączone zostanie zabezpieczenie przeciwzamrazaniowe jednostki w celu jej odszronienia.
Jednostka przełącza się z pracy w trybie CHŁODZENIE na tryb WENTYLACJI	Jednostka zmienia swoje ustawienia aby uniknąć oblodzenia wymiennika. Kiedy temperatura wzrośnie, jednostka ponownie uruchomi pracę. Osiągnięto punkt nastawy, w którym jednostka zatrzymuje sprężarkę. Urządzenie wznowi pracę kiedy temperatura ulegnie ponownym wahaniom.
Jednostka emituje białą parę	Przy wysokiej wilgotności, występuje większa różnica temperatur między powietrzem w pomieszczeniu a klimatyzowanym, co może spowodować emisję białej pary.
Jednostki wewn. i zewn. emitują białą parę	Kiedy jednostka zostanie ponownie uruchomiona w trybie GRZANIA po pracy w trybie odszraniania, może być emitowana biała para z powodu wilgoci pochodzącej z procesu odszraniania.
Jednostka wewnętrzna generuje hałas	Dźwięk skrzypienia słychać kiedy system jest wyłączony lub pracuje w trybie CHŁODZENIA. Dźwięk słychać również podczas działania (opcjonalnej) pompki skroplin. Po pracy w trybie GRZANIA, urządzenie może generować skrzypienie wywołane rozszerzaniem i kurczeniem się elementów jednostki wykonanych z tworzywa sztucznego.
Jednostki wewnętrzna i zewnętrzna generują hałas	Niskie szyczenie słyszalne podczas pracy: jest to normalne, spowodowane przepływem czynnika chłodniczego w instalacji jednostki wewnętrznej i zewnętrznej. Niskie szyczenie słyszalne przy uruchomieniu urządzenia, zatrzymaniu pracy lub podczas odszraniania: jest to normalny dźwięk, spowodowany zatrzymaniem przepływu czynnika lub zmianą kierunku jego przepływu.
Jednostka zewn. generuje hałas	Jednostka emituje różne dźwięki w zależności od aktualnego trybu pracy.

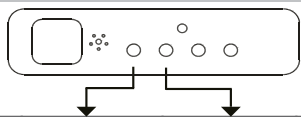
Problem	Możliwa przyczyna
Z jednostki wewn. lub zewn. emitowany jest kurz	W jednostce może gromadzić się kurz podczas długich okresów przestoju, który zostanie wydmuchany po uruchomieniu urządzenia. Zjawisko to można ograniczyć przykrywając urządzenie na czas dłuższych okresów przestoju.
Jednostka emituje nieprzyjemny zapach	Urządzenie może pochłaniać zapachy z otoczenia (takie jak zapach mebli, gotowania, dym papierosowy itd.), które będą emitowane podczas pracy. Filtry klimatyzatora pokryły się pleśnią i wymagają czyszczenia.
Wentylator jednostki zewn. nie pracuje	Podczas pracy, prędkość wentylatora jest kontrolowana w celu optymalizacji działania urządzenia.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Po wystąpieniu problemu, prosimy sprawdzić poniższe punkty przed skontaktowaniem się z serwisem.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Usterka zasilania	Poczekaj na przywrócenie zasilania
	Wyłączone zasilanie	Włącz zasilanie
	Przepalony bezpiecznik	Wymień bezpiecznik
	Zużyte baterie pilota	Wymień baterie pilota
Niewystarczająca wydajność chłodzenia	Załączenie 3-minutowego zabezpieczenia jednostki	Odczekaj trzy minuty po załączeniu jednostki
	Nastawa temperatury może być wyższa od temperatury w pomieszczeniu	Ustaw niższą temperaturę
	Wymiennik ciepła jednostki wewn. lub zewn. urządzenia jest brudny	Wyczyść wymiennik ciepła
	Filtr powietrza jest brudny	Zdemontuj filtr i wyczyść go zgodnie z instrukcjami
	Wlot lub wylot powietrza jest zablokowany	Wyłącz urządzenie, usuń przyczynę blokady i ponownie załącz urządzenie
	Drzwi i okna są otwarte	Upewnij się, że wszystkie drzwi i okna zostały zamknięte na czas pracy urządzenia
Urządzenie często załącza się i wyłącza	Światło słoneczne wytwarza nadmierne ciepło	Zamknij i zasłoń okna w ciepłych okresach oraz podczas wysokiego nasłonecznienia
	Mała ilość czynnika na skutek nieszczelności lub długiego użytkowania	Sprawdź, czy są wycieki, napraw nieszczelność (w razie potrzeby) i uzupełnij czynnik chłodniczy
	Ilość czynnika chłodniczego w układzie jest za duża lub za mała	Sprawdź szczelność instalacji i uzupełnij ilość czynnika
	Do układu chłodniczego dostało się powietrze, rozprężony gaz lub wilgoć	Opróżnij i ponownie naładuj układ czynnikiem chłodniczym
Niewystarczająca wydajność grzania	Układ jest zablokowany	Ustal, który układ jest zablokowany i usuń uszkodzony element wyposażenia
	Sprężarka jest uszkodzona	Wymień sprężarkę
	Za wysokie lub zbyt niskie ciśnienie	Zamontuj presostat do regulacji ciśnienia
	Temperatura zewnętrzna poniżej 7°C (44,5°F)	Sprawdź szczelność i napełnij instalację czynnikiem
Niewystarczająca wydajność grzania	Chłodne powietrze dostaje się przez drzwi i okna	Upewnij się, że wszystkie drzwi i okna są zamknięte podczas pracy urządzenia
	Mała ilość czynnika na skutek nieszczelności lub długiego użytkowania	Sprawdź szczelność, usuń przyczynę wycieku (jeśli to konieczne) i uzupełnij czynnik

Kody błędów



Numer	Przyczyna	Ilość błysnięć na sekundę	Kontrolka programatora	Kod błędu
1	Błąd pamięci EEPROM (elektronicznie wymazywalna programowana pamięć tylko do odczytu) jednostki wewn.	1	wyłączona	E0
2	Błąd komunikacji jednostki wewnętrznej i zewnętrznej	2	wyłączona	E1
3	Błąd prędkości wentylatora jednostki wewn.	4	wyłączona	E3
4	Błąd czujnika temperatury w pomieszczeniu jedn. wewn.	5	wyłączona	E4
5	Błąd czujnika temperatury na parowniku	6	wyłączona	E5
6	Usterka systemu wykrywania wycieku czynnika	7	wyłączona	EC
7	Usterka czujnika przepływu	8	wyłączona	EE
8	Usterka komunikacji dwóch jednostek (tylko system typu multi)	9	wyłączona	E8
9	Inna usterka systemu typu multi	10	wyłączona	E9
10	Zabezpieczenie przeciążeniowe	1	świeci	F0
11	Błąd czujnika temperatury zewnętrznej	2	świeci	F1
12	Błąd czujnika temperatury na rurce skraplacza jedn. zewn.	3	świeci	F2
13	Błąd czujnika temperatury na wywiewie powietrza	4	świeci	F3
14	Błąd pamięci EEPROM (elektronicznie wymazywalna programowana pamięć tylko do odczytu) jednostki zewn.	5	świeci	F4
15	Błąd predkości wentylatora jedn. zewn. (tylko silniki DC)	6	świeci	F5
16	Błąd czujnika T2b	7	świeci	F6
17	Zabezpieczenie modułu IPM inwertera	1	pulsuje	P0
18	Zabezpieczenie wysokiego/niskiego napięcia	2	pulsuje	P1
19	Zabezpieczenie przed przegrzaniem górnej części sprężarki	3	pulsuje	P2
20	Zabezpieczenie przed niską temperaturą zewnętrzną	4	pulsuje	P3
21	Błąd napędu sprężarki	5	pulsuje	P4
22	Niekompatybilne modele	6	pulsuje	P5
23	Zabezpieczenie niskiego ciśnienia sprężarki	7	pulsuje	P6
24	Błąd czujnika IGBT jednostki zewnętrznej	8	pulsuje	P7

Europejskie wytyczne w zakresie utylizacji

6

Urządzenie zawiera czynnik chłodniczy i inne potencjalnie niebezpieczne materiały. Prawnie wymagane jest specjalne postępowanie w zakresie zbiórki i przetwarzania tego typu urządzeń. Produkt ten **nie może** być usuwany jako odpad gospodarstwa domowego.

W celu pozbycia się urządzenia można:

- Zutylizować je w wyznaczonym punkcie zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego.
- Przekazać stare urządzenie nieodpłatnie sprzedawcy przy zakupie nowego urządzenia.
- Przekazać urządzenie nieodpłatnie producentowi.
- Sprzedać urządzenie autoryzowanemu punktowi zbiórki złomu.

Szczególna uwaga

Pozostawienie tego urządzenia w lesie lub innym obszarze przyrodniczym zagraża zdrowiu i jest negatywne dla środowiska. Substancje niebezpieczne mogą wyciec do wód gruntowych i zostać wprowadzone się do łańcucha pokarmowego.



Konstrukcja i specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia o modyfikacji produktu. Szczegółowe informacje dostępne są u dystrybutora lub producenta.

Urządzenie zawiera fluorowane gazy cieplarniane

Czynnik chłodniczy	Model		KCA3U-12	KCA3U-18
	Typ		R32	R32
	GWP		675	675
	Ilość	kg	0.72	1.15
	Ekwiwalent CO ₂	Ton	0.49	0.77

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu.
Dla zapewnienia prawidłowej obsługi, zapoznaj się z instrukcją i przechowuj ją do wykorzystania w przyszłości.

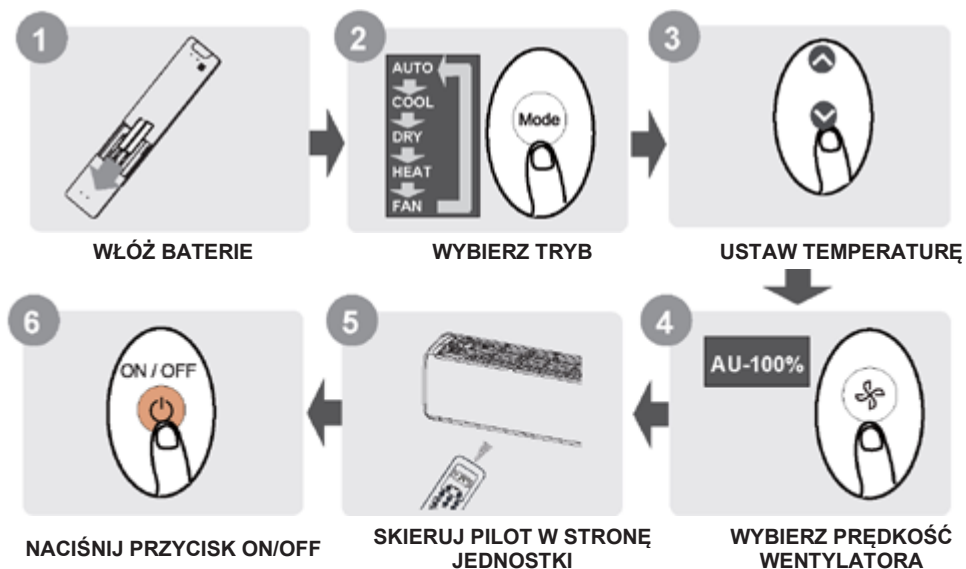
Spis treści

Dane techniczne pilota zdalnego sterowania.....	20
Obsługa pilota zdalnego sterowania.....	21
Przyciski i funkcje	22
Wskaźniki na wyświetlaczu pilota.....	24
Sposób korzystania z funkcji podstawowych.....	25
Sposób korzystania z funkcji zaawansowanych.....	28

Dane techniczne pilota zdalnego sterowania

Model	RG10A(F2S)/BGEF, RG10A(F2S)/BGEFU1, RG10A1(F2S)/BGEF, RG10A2(F2S)/BGEFU1, RG10A2(F2S)/BGCEFU1, RG10A2(F2S)/BGCEF, RG10A10(F2S)/BGEF, RG10A(H2S)/BGEF, RG10A(H2S)/BGEFU1, RG10A1(H2S)/BGEF, RG10A2(H2S)/BGEFU1, RG10A2(H2S)/BGCEFU1, RG10A2(H2S)/BGCEF, RG10A10(H2S)/BGEF, RG10A(G2S)/BGEF, RG10A(G2S)/BGEFU1, RG10A1(G2S)/BGEF, RG10A2(G2S)/BGEFU1, RG10A2(G2S)/BGCEFU1, RG10A2(G2S)/BGCEF, RG10A10(G2S)/BGEF.
Napięcie znamionowe	3,0 V (suche baterie R03/LR03×2)
Zakres odbierania sygnału	8 m
Temperatura otoczenia	-5°C~60°C(23°F~140°F)

Instrukcja szybkiego uruchomienia



NIE MASZ PEWNOŚCI DO CZEGO SŁUŻY DANA FUNKCJA?

Szczegółowy opis sposobu użytkowania klimatyzatora znajduje się w rozdziałach niniejszej instrukcji zatytułowanych **Sposób korzystania z funkcji podstawowych** i **Sposób korzystania z funkcji zaawansowanych**.

UWAGA DODATKOWA

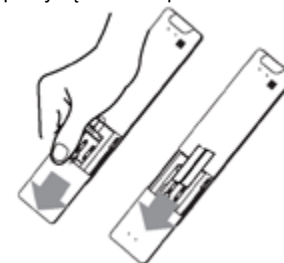
- Konstrukcja przycisków umieszczonych na urządzeniu może się nieznacznie różnić od tej, którą pokazano na przykładzie.
- Jeśli jednostka wewnętrzna nie ma danej funkcji, naciśnięcie powiązanego przycisku funkcji na pilocie zdalnego sterowania nie przyniesie żadnego efektu.
- W przypadku pojawienia się dużych różnic pomiędzy opisem funkcji w instrukcji obsługi pilota zdalnego sterowania i instrukcji obsługi użytkownika, zastosowanie ma opis podany w instrukcji użytkownika.

Obsługa pilota zdalnego sterowania

Wkładanie i wymiana baterii

Klimatyzator może być dostarczony w zestawie z dwoma bateriami (niektóre jednostki). Przed użyciem włóż baterie do pilota zdalnego sterowania.

1. Wsuń pokrywę na pilocie zdalnego sterowania w dół, aby odsłonić komorę baterii.
2. Włóż baterie, zwracając uwagę na dopasowanie końcówek (+) i (-) baterii do symboli znajdujących się wewnątrz komory baterii.
3. Wsuń pokrywę baterii z powrotem na miejsce.



! UWAGI DOTYCZĄCE BATERII

Aby uzyskać optymalną wydajność pracy:

- Nie mieszać starych i nowych baterii lub baterii różnych typów.
- Nie zostawiać baterii w pilocie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez okres dłuższy niż 2 miesiące.

UTYLIZACJA BATERII

Nie wolno wyrzucać baterii wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi prawidłowej utylizacji baterii.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

- Pilot zdalnego sterowania musi być używany w odległości do 8 metrów od urządzenia.
- Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy po odebraniu sygnału zdalnego sterowania.
- Zastory, inne materiały i bezpośrednie światło słoneczne mogą zakłócać działanie odbiornika sygnału podczerwieni.
- Wyjąć baterie, jeśli pilot nie będzie używany dłużej niż 2 miesiące.

INFORMACJE DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

Urządzenie musi spełniać wymagania lokalnych przepisów krajowych.

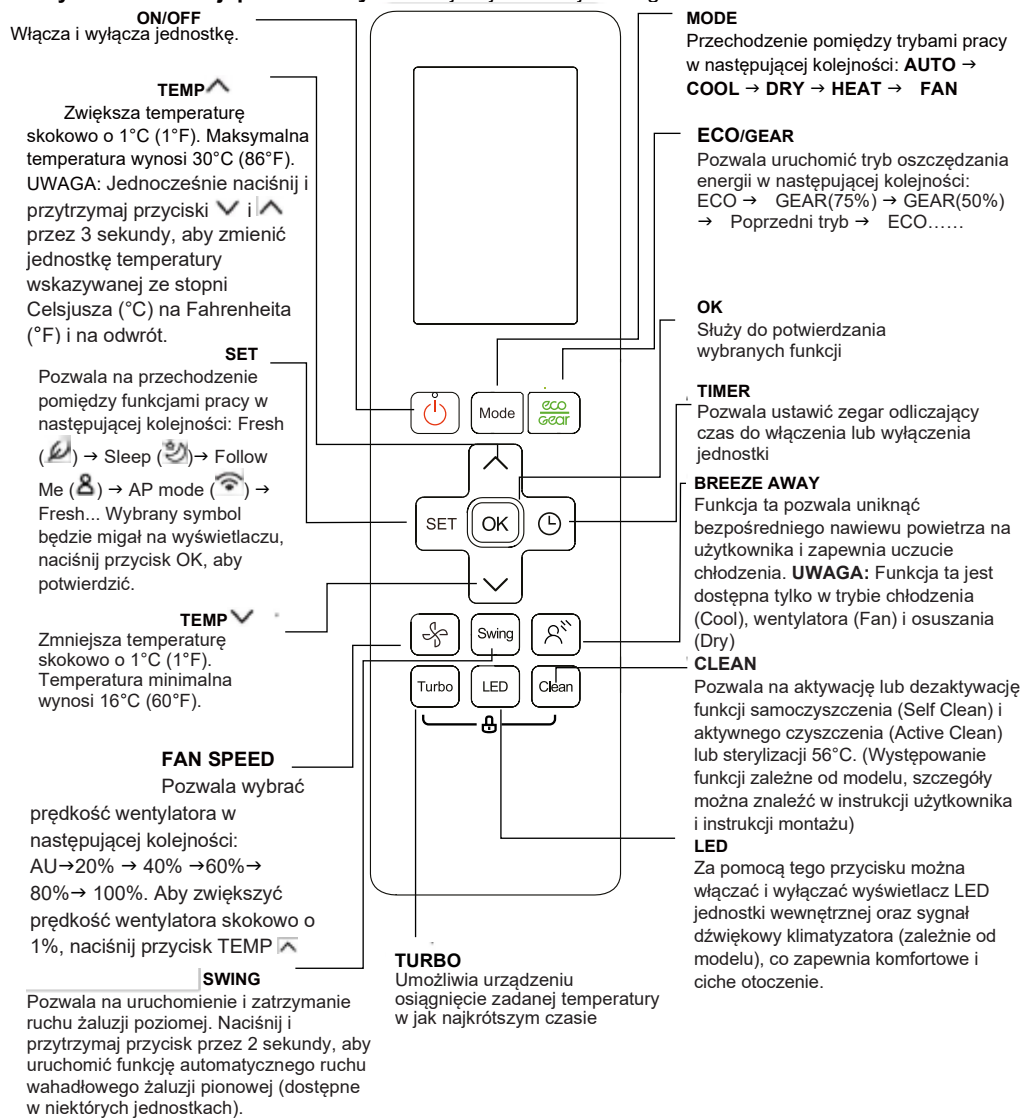
- W Kanadzie musi spełniać wymagania CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- W USA musi spełniać wymagania części 15 zasad Federalnej Komisji Łączności (FCC). Korzystanie z urządzenia podlega dwóm warunkom:
 - (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
 - (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działania.

W wyniku testowania tego urządzenia stwierdzono, że zgodnie z częścią 15 przepisów FCC spełnia ono warunki ustalone dla urządzeń cyfrowych klasy B. Ograniczenia te mają na celu zapewnić stosowną ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię fal o częstotliwości radiowej, a jeżeli nie zostanie zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją, może być źródłem szkodliwych zakłóceń radiowych. Nie można także zagwarantować, że w danej instalacji nie powstaną żadne zakłócenia. Jeżeli urządzenie rzeczywiście powoduje szkodliwe zakłócenia pracy odbiorników radiowych lub telewizyjnych, co można stwierdzić, wyłączając i ponownie włączając dane urządzenie, zaleca się, aby użytkownik spróbował ograniczyć zakłócenia, stosując poniższe metody:

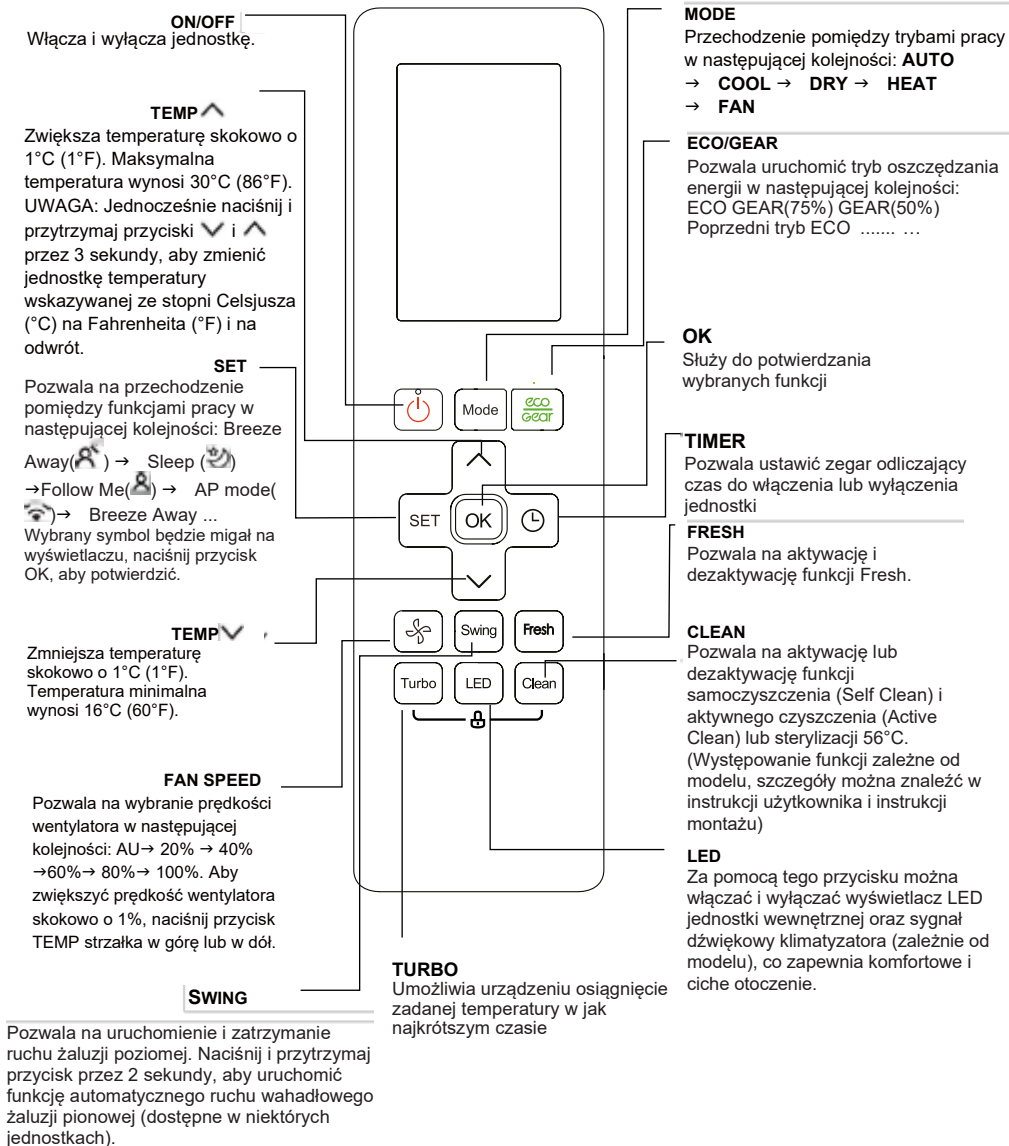
- zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej,
- zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem,
- podłączenie urządzenia do gniazdka zasilanego z innego obwodu niż obwód zasilający odbiornika,
- zasięgnięcie porady u sprzedawcy lub doświadczonego technika urządzeń radiowo-telewizyjnych.
- Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.

Przyciski i funkcje

Należy bezwzględnie zapoznać się z działaniem pilota zdalnego sterowania przed rozpoczęciem korzystania z nowego klimatyzatora. Poniżej znajduje się krótkie wprowadzenie do obsługi pilota zdalnego sterowania. Instrukcje obsługi klimatyzatora znajdują się w rozdziale pt. **Sposób korzystania z funkcji podstawowych** niniejszej instrukcji obsługi.



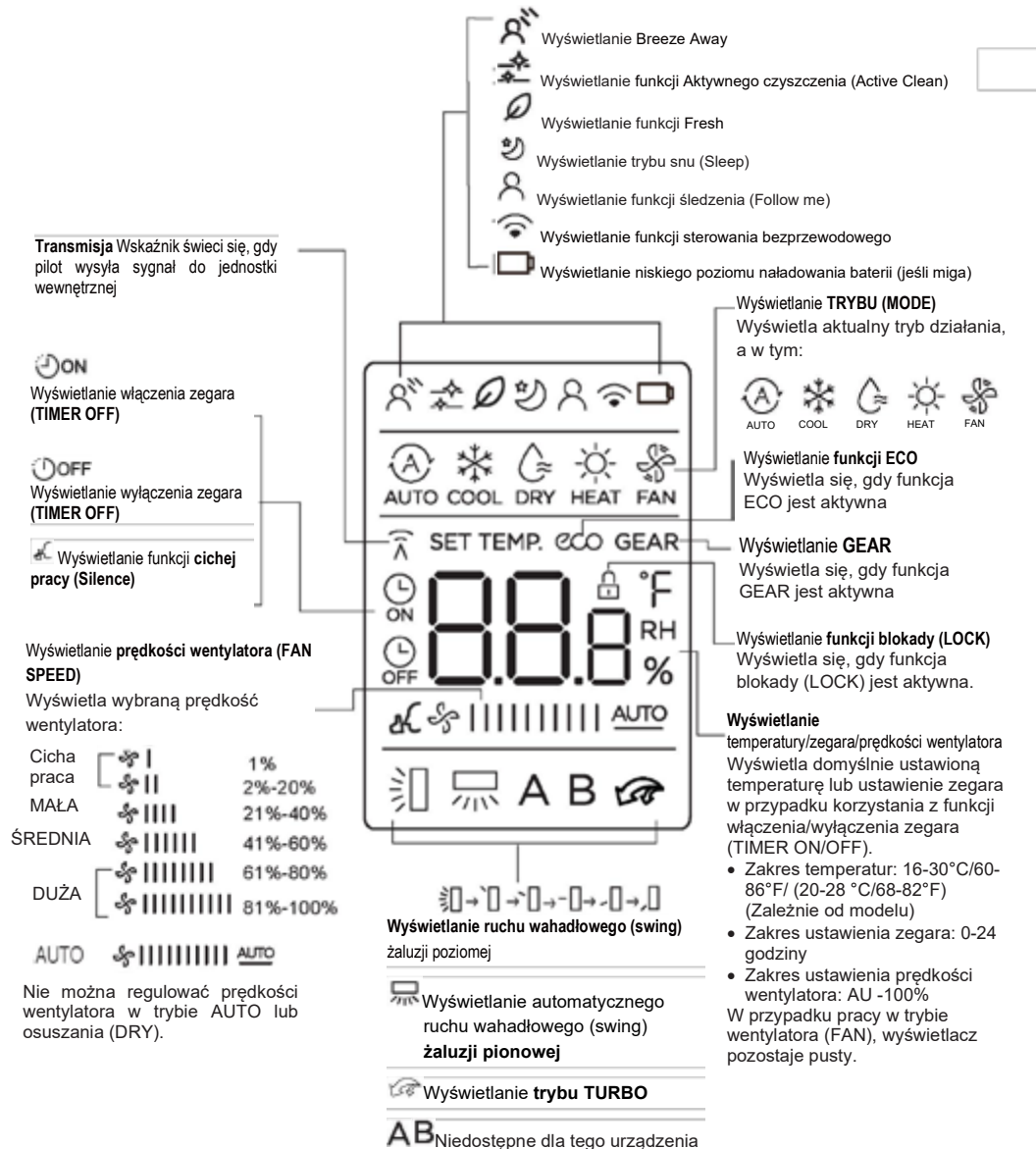
Model:
RG10A2(F2S/H2S/G2S)/BGEFU1
RG10A10(F2S/G2S/H2S)/BGEF(20-28 C/68-82 F)
RG10A(F2S/H2S/G2S)/BGEF, RG10A(F2S/H2S/G2S)/BGEFU1(Funkcja "Fresh" jest niedostępna)
RG10A2(F2S/H2S/G2S)/BGCEFU1, RG10A2(F2S/H2S/G2S)/BGCEF(Modele tylko z funkcją chłodzenia (COOL), funkcje AUTO i ogrzewanie (HEAT) są niedostępne)



Model: RG10A1(F2S/H2S/G2S)/BGEF

Wskaźniki na wyświetlaczu pilota

Informacje są wyświetlane tylko wtedy, gdy pilot jest włączony.



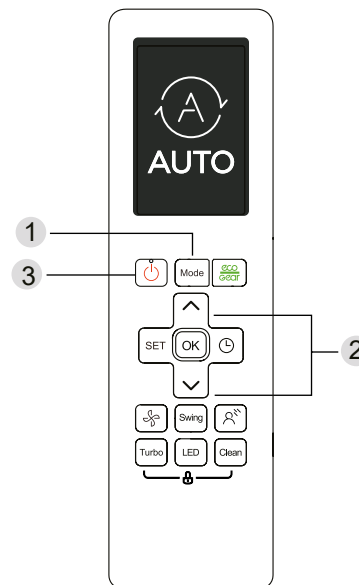
Uwaga:

Wszystkie przedstawione na rysunku wskaźniki służą wyłącznie do celów prezentacji. W czasie rzeczywistej pracy na ekranie wyświetlane są tylko odpowiednie oznaczenia funkcji roboczych.

Sposób korzystania z funkcji podstawowych

Funkcje podstawowe

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że jednostka jest podłączona do prądu, a zasilanie jest prawidłowo doprowadzane.



Tryb chłodzenia (COOL)

- Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać tryb chłodzenia (**COOL**).
- Ustaw żądaną temperaturę za pomocą przycisku **Temp** ↑ lub **Temp** ↓.
- Naciśnij przycisk **FAN**, aby wybrać prędkość wentylatora w zakresie AU-100%.
- Naciśnij przycisk **ON/OFF**, aby uruchomić urządzenie.

USTAWIENIA TEMPERATURY

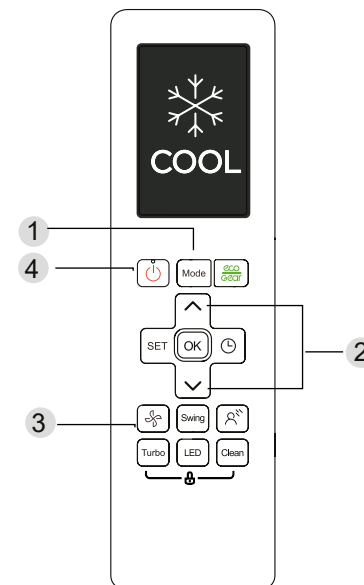
Zakres temperatur pracy urządzeń wynosi 16-30°C (60-86°F)/20-28°C (68-82°F). Ustawioną temperaturę można zwiększać lub zmniejszać skokowo o 1°C (1°F).

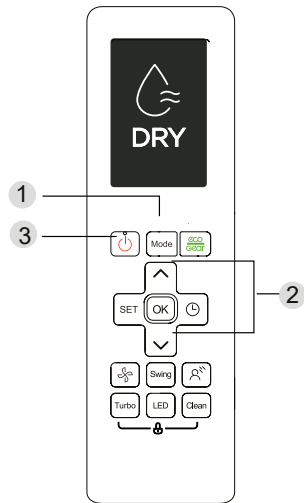
Tryb AUTO

Urządzenie pracujące w trybie AUTO automatycznie wybiera tryb chłodzenia (COOL), wentylatora (FAN), ogrzewania (HEAT) lub osuszania (DRY), bazując na ustawionej temperaturze.

- Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać **AUTO**.
- Ustaw żądaną temperaturę za pomocą przycisku **Temp** ↑ lub **Temp** ↓.
- Naciśnij przycisk **ON/OFF**, aby uruchomić urządzenie.

UWAGA: Nie można regulować prędkości wentylatora (FAN SPEED) w trybie automatycznym (AUTO).

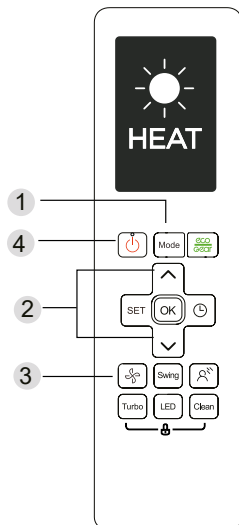




Tryb FAN

1. Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać tryb wentylatora (**FAN**).
2. Naciśnij przycisk **FAN**, aby wybrać prędkość wentylatora w zakresie AU-100%.
3. Naciśnij przycisk **ON/OFF**, aby uruchomić urządzenie.

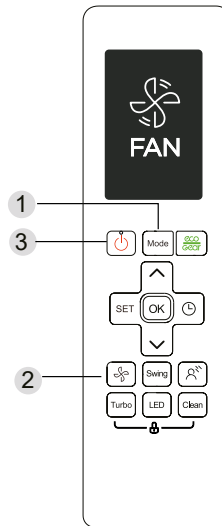
UWAGA: W trybie wentylatora (**FAN**) nie można regulować temperatury. W rezultacie ekran LCD na pilocie zdalnego sterowania nie wyświetla wartości temperatury.



Tryb osuszania (DRY)

1. Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać **AUTO**.
2. Ustaw żadaną temperaturę za pomocą przycisku **Temp** \uparrow lub **Temp** \downarrow .
3. Naciśnij przycisk **ON/OFF**, aby uruchomić urządzenie.

UWAGA: Nie można zmieniać prędkości wentylatora w trybie osuszania (**DRY**).



Tryb ogrzewania (HEAT)

1. Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać tryb ogrzewania (**HEAT**).
2. Ustaw żadaną temperaturę za pomocą przycisku **Temp** \uparrow lub **Temp** \downarrow .
3. Naciśnij przycisk **FAN**, aby wybrać prędkość wentylatora w zakresie AU-100%.
4. Naciśnij przycisk **ON/OFF**, aby uruchomić urządzenie.

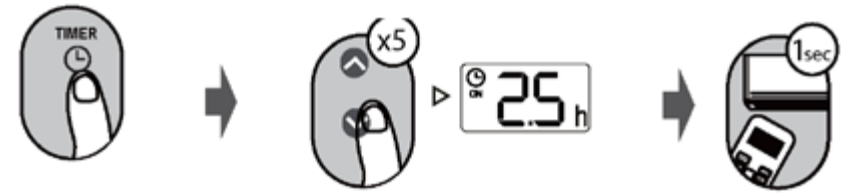
UWAGA: Spadek temperatury zewnętrznej może mieć wpływ na działanie funkcji ogrzewania (**HEAT**) w urządzeniu. W takich przypadkach zalecamy stosowanie klimatyzatora w połączeniu z innymi urządzeniami grzewczymi.

Ustawianie funkcji zegara (TIMER)

TIMER ON/OFF - ustawia czas, po którym urządzenie automatycznie się włącza/wyłącza.

Funkcja zegara włączenia (TIMER ON)

Naciśnij przycisk **TIMER**, aby aktywować zegar włączenia. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **Temp** strzałka w górę lub w dół, aby ustawić żądany czas do włączenia urządzenia. Skieruj pilot na jednostkę i odczekaj 1 sekundę, zegar włączenia (**TIMER ON**) zostanie aktywowany.



Funkcja zegara wyłączenia (TIMER OFF)

Naciśnij przycisk **TIMER**, aby aktywować zegar wyłączenia. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **Temp** strzałka w górę lub w dół, aby ustawić żądany czas do wyłączenia urządzenia. Skieruj pilot na jednostkę i odczekaj 1 sekundę, zegar wyłączenia (**TIMER OFF**) zostanie aktywowany.



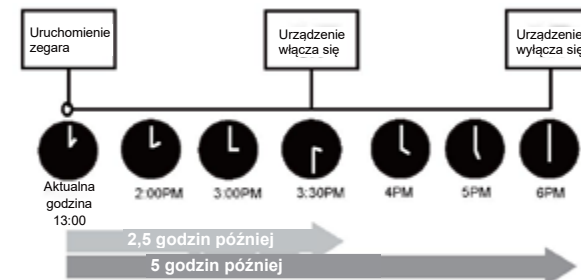
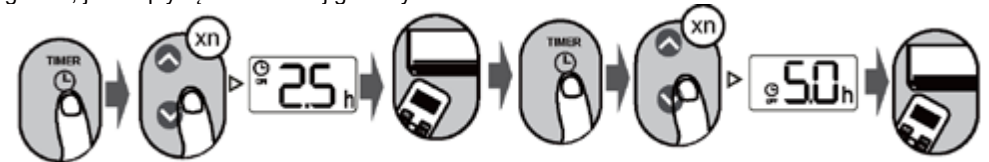
UWAGA:

1. Przy ustawieniu zegara włączenia (**TIMER ON**) lub zegara wyłączenia (**TIMER OFF**), czas ten będzie z każdym naciśnięciem zwiększany co 30 minut, do 10 godzin. Z kolei w zakresie od 10 do 24 godzin każde naciśnięcie odpowiada odstępowi o 1 godzinę. (Na przykład, naciśnij 5 razy, aby uzyskać 2,5h; naciśnij 10 razy, aby uzyskać 5h.) Zegar wyzeruje się po 24h.

2. Funkcję można anulować, ustawiając zegar na wartość 0,0h.

Ustawienie zegara włączenia (TIMER ON) lub zegara wyłączenia (TIMER OFF) (przykład)

Trzeba pamiętać, że przedziały czasowe ustawiane dla obu tych funkcji odnoszą się do ilości godzin, jakie upłyną od aktualnej godziny.



Przykład: Jeżeli zegar jest ustawiony na 13:00, ustaw zegar według instrukcji powyżej; jednostka włączy się 2,5h później (15:30), a wyłączy o 18:00.

Sposób korzystania z funkcji zaawansowanych

Funkcja ruchu wahadłowego (SWING)

Naciśnij przycisk Swing



Po jego naciśnięciu żaluzja pozioma będzie automatycznie poruszać się w górę i w dół. Naciśnij ponownie, aby dezaktywować funkcję.



Przytrzymanie wciśniętego przycisku przez ponad 2 sekundy aktywuje funkcję ruchu wahadłowego żaluzji pionowej. (zależnie od modelu)

Kierunek przepływu powietrza



W przypadku naciśnięcia i dłuższego przytrzymania przycisku SWING, można ustawić pięć różnych kierunków przepływu powietrza. Każde naciśnięcie przycisku pozwala na ustawienie ruchu żaluzji w danym zakresie. Naciskaj przycisk, aby osiągnąć żądany kierunek przepływu powietrza.

UWAGA: Gdy urządzenie jest wyłączone, jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski **MODE** i **SWING** przez jedną sekundę; żaluzja otworzy się pod pewnym kątem, co umożliwi jej łatwe czyszczenie. Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski **MODE** i **SWING** przez jedną sekundę, aby zresetować pozycję żaluzji (zależnie od modelu).

WYŚWIETLACZ LED



Naciśnij przycisk LED

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć i wyłączyć wyświetlacz jednostki wewnętrznej.



Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez ponad 5 sekund (niektóre jednostki)

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez ponad 5 sekund spowoduje wyświetlenie się aktualnej temperatury pokojowej na jednostce wewnętrznej. Ponowne naciśnięcie przez ponad 5 sekund spowoduje powrót do wyświetlania temperatury zadanej.

Funkcja ECO/GEAR



Naciśnij przycisk X-ECO, aby wejść w tryb oszczędzania energii w następującej kolejności:
ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Poprzedni tryb → ECO

Uwaga: Funkcja ta jest dostępna wyłącznie w trybie chłodzenia (COOL).

Obsługa funkcji ECO:

W trybie chłodzenia (COOL) naciśnięcie tego przycisku spowoduje, że pilot automatycznie dostosuje temperaturę do wartości 24°C/75°F, a prędkość wentylatora na AUTO, aby zaoszczędzić energię (tylko wtedy, gdy temperatura jest niższa niż 24°C/75°F). Jeśli ustawiona temperatura jest wyższa niż 24°C/75°F, naciśnięcie przycisku ECO spowoduje zmianę prędkości wentylatora na AUTO, a temperatura pozostanie niezmienną.

UWAGA:

Naciśnięcie przycisku ECO, zmiana trybu lub ustawienie zadanej temperatury na mniej niż 24°C/75°F spowoduje dezaktywację trybu ECO.

W trybie ECO, ustawiona temperatura powinna wynosić 24°C/75°F lub więcej; może to powodować niewystarczający poziom chłodzenia. Gdy potrzebujesz większego komfortu, naciśnij ponownie przycisk ECO, aby dezaktywować funkcję.

Obsługa funkcji GEAR:

Naciśnij przycisk ECO/GEAR, aby aktywować tryb pracy GEAR, jak podano poniżej: 75% (do 75% zużycia energii elektrycznej)



50% (do 50% zużycia energii elektrycznej)



Poprzedni tryb.

W trybie GEAR wyświetlacz na pilocie zdalnego sterowania wyświetla na przemian zużycie energii elektrycznej i temperaturę zadaną.

Tryb cichej pracy (Silence)



Naciśnij i przytrzymaj przycisk Fan przez ponad 2 sekundy, aby aktywować/dezaktywować tryb cichej pracy (Silence) (zależnie od jednostki). Może to powodować niedostateczną wydajność chłodzenia i ogrzewania ze względu na niską częstotliwość pracy sprężarki. Naciśnięcie przycisku włączenia/wyłączenia, Turbo lub Clean spowoduje dezaktywację trybu cichej pracy (Silence).

Funkcja grzania 8°C (FP)

Naciśnij ten przycisk dwa razy w ciągu 1 sekundy w trybie ogrzewania (HEAT) oraz przy temperaturze zadanej 16°C/60°F lub 20°C/68°F (dotyczy modelu RG10A10(B2)/BGEF).



Wentylator jednostki będzie pracował na wysokiej prędkości (sprężarka włączona) z temperaturą automatycznie zadaną na wartość 8°C/46°F.

Uwaga: Funkcja ta dotyczy tylko klimatyzatorów z pompą ciepła.

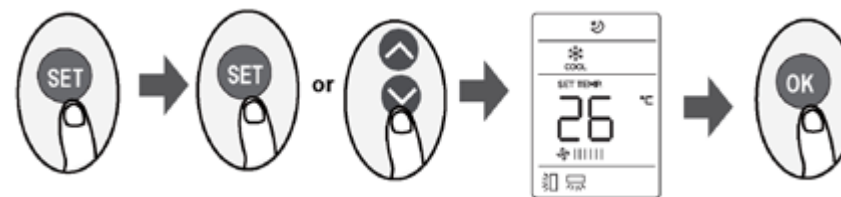
Naciśnij ten przycisk dwa razy w trybie ogrzewania (HEAT) oraz przy temperaturze zadanej 16°C/60°F, aby aktywować funkcję grzania 8°C. Naciśnięcie przycisku On/Off, Sleep, Mode, Fan i Temp. podczas pracy spowoduje dezaktywację tej funkcji.

Funkcja blokady (LOCK)



Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk Clean i Boost przez ponad 5 sekund, aby aktywować funkcję blokady (Lock). Wszystkie przyciski zostaną zablokowane, będzie możliwe jedynie naciśnięcie i przytrzymanie tych dwóch przycisków przez dwie sekundy, aby dezaktywować funkcję blokady (Lock).

Obsługa funkcji SET



Naciśnij przycisk SET, aby wejść w ustawienia funkcji, następnie naciśnij przycisk SET lub TEMP \uparrow lub TEMP \downarrow , aby wybrać żądaną funkcję. Wybrany symbol będzie migał na wyświetlaczu, naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.

Aby dezaktywować wybraną funkcję, wykonaj czynności opisane powyżej.

Przycisk SET służy do przewijania funkcji obsługi w jak podano poniżej:

Breeze Away * (A*) → Fresh* (B) → Sleep (C) → Follow Me (D) → AP mode (E)

[*] : Jeśli na pilocie są przyciski Breeze Away lub Fresh, to w takim przypadku do ustawienia tych funkcji nie można użyć przycisku SET.

Funkcja Breeze Away (A*) (niektóre jednostki):

Funkcja ta pozwala uniknąć bezpośredniego nawiewu powietrza na użytkownika i zapewnia uczucie chłodzenia.

UWAGA: Funkcja ta jest dostępna tylko w trybie chłodzenia (COOL), wentylatora (FAN) i osuszania (DRY).

Funkcja FRESH (B) (niektóre jednostki):

Gdy funkcja FRESH jest aktywna, jonizator/plazmowy kolektor pyłu lub lampa UV (zależnie od modelu) jest zasilana oraz będzie usuwał pyły i zanieczyszczenia z powietrza.

Funkcja snu (C) SLEEP:

Funkcja snu (SLEEP) jest wykorzystywana do zmniejszania zużycia energii podczas snu (i nie wymaga tej samej konfiguracji temperatury, aby zachować komfort snu). Funkcję można aktywować tylko za pomocą pilota zdalnego sterowania. Informacje szczegółowe, patrz obsługa funkcji snu w instrukcji użytkownika.

Uwaga: Funkcja snu (SLEEP) nie jest dostępna w trybie pracy wentylatora (FAN) lub osuszania (DRY).

Funkcja śledzenia (FOLLOW ME) (D):

Funkcja śledzenia (Follow me) umożliwia modułowi zdalnego sterowania pomiar temperatury w aktualnym miejscu i wysyłanie sygnału do klimatyzatora w odstępach co 3 minuty. Pomiar temperatury otoczenia za pomocą pilota zdalnego sterowania (zamiast za pomocą samej jednostki wewnętrznej) umożliwia klimatyzatorowi optymalizację temperatury otoczenia i zapewnia maksymalny komfort w przypadku korzystania z trybów AUTO, chłodzenia (COOL) lub ogrzewania (HEAT).

UWAGA: Naciśnij i przytrzymaj przycisk Boost przez siedem sekund, aby aktywować/dezaktywować funkcję pamięci funkcji śledzenia (Follow me).

Jeśli funkcja pamięci jest aktywna, na wyświetlaczu przez trzy sekundy pojawi się napis **On**. Jeśli funkcja pamięci zostanie zdezaktywowana, na wyświetlaczu przez trzy sekundy pojawi się napis **OF**. Gdy funkcja pamięci jest aktywna, naciśnięcie przycisku ON/OFF, zmiana trybu lub awaria zasilania nie spowoduje dezaktywacji funkcji śledzenia (Follow me).

Funkcja AP (E) (niektóre jednostki):

Wybierz tryb AP, aby przeprowadzić konfigurację sieci bezprzewodowej. Naciśnięcie przycisku SET nie działa w przypadku niektórych jednostek. Aby wejść w tryb AP, naciśnij przycisk LED siedem razy w ciągu 10 sekund.

COMPACT TYPE CASSETTE AIR CONDITIONER

Owner's Manual

Thank you for choosing our product.
For proper operation, please read and keep this manual carefully.

If you have lost the Owner's Manual, please contact the local agent or visit www.kaisai.com
or sent email to: handlowy@kaisai.com, for electronic version.

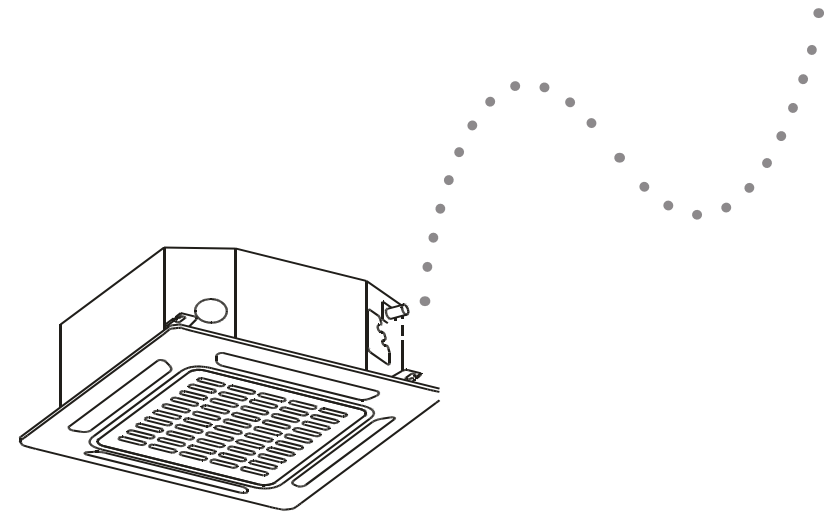
Table of Contents

Owner's Manual

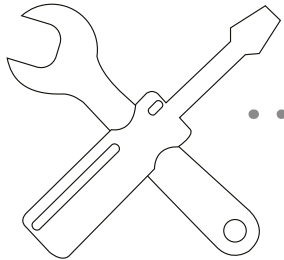
1 Safety Precautions 35

2 Indoor Unit Parts and Major Functions . . 36

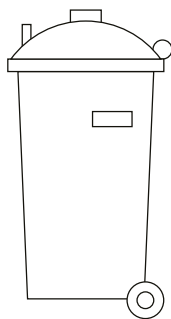
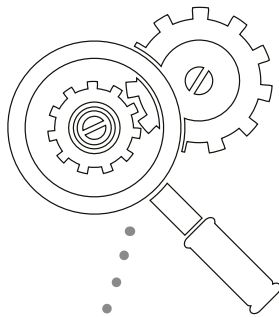
3 Manual Operation 38



4 Care and Maintenance 39



5 Troubleshooting 41



6 European Disposal Guidelines 44

Safety Precautions

1

Thank you for purchasing this air conditioner. This manual will provide you with information on how to operate, maintain, and troubleshoot your air conditioner. Following the instructions will ensure the proper function and extended lifespan of your unit.

Please pay attention to the following signs:



WARNING

Failure to observe a warning may result in death. The appliance must be installed in accordance with national regulations.



CAUTION

Failure to observe a caution may result in injury or equipment damage.

! WARNING

- Ask an authorized dealer to install this air conditioner. Inappropriate installation may cause water leakage, electric shock, or fire.
- The warranty will be voided if the unit is not installed by professionals.
- If abnormal situation arises (like burning smell), turn off the power supply and call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- **DO NOT** let the indoor unit or the remote control get wet. It may cause electric shock or fire.
- **DO NOT** insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- **DO NOT** use a flammable spray such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.

! CAUTION

- **DO NOT** touch the air outlet while the swing flap is in motion. Fingers might get caught or the unit may break down.
- **DO NOT** inspect the unit by yourself. Ask an authorized dealer to perform the inspection.
- To prevent product deterioration, do not use the air conditioner for preservation purposes (storage of food, plants, animals, works of art, etc.).
- **DO NOT** touch the evaporator coils inside the indoor unit. The evaporator coils are sharp and may cause injury.

- **DO NOT** operate the air conditioner with wet hands. It may cause electric shock.
- **DO NOT** place items that might be affected by moisture damage under the indoor unit. Condensation can occur at a relative humidity of 80%.
- **DO NOT** expose heat-producing appliances to cold air or place them under the indoor unit. This may cause incomplete combustion or deformation of the unit due to the heat.
- After long periods of usage, check the indoor unit to see if anything is damaged. If the indoor unit is damaged, it may fall and cause injury.
- If the air conditioner is used together with other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- **DO NOT** climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- **DO NOT** operate the air conditioner when using fumigant insecticides. The chemicals may become layered with the unit and endanger those who are hypersensitive to chemicals.
- **DO NOT** let children play with the air conditioner.
- The air conditioner can be used by children aged 8 years and older and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given instruction on how to properly and safely operate the system.
- **DO NOT** operate the air conditioner in a wet room (e.g. bathroom or laundry room). This can cause electrical shock and cause the product to deteriorate.

Indoor Unit Parts And Major Functions

2

Unit Parts

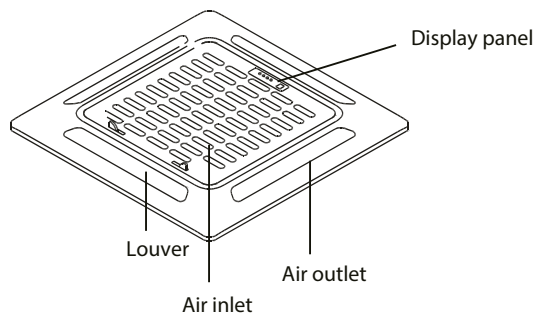


Fig. 2.1

Operating Conditions

Use the system in the following temperature for safe and effective operation. If the air conditioner is used outside of the following conditions, it may malfunction or be less efficient.

	COOL Mode	HEAT mode	DRY mode
Indoor Temperature	17-32°C (62-90°F)	0-30°C (32-86°F)	17-32°C (62-90°F)
Outdoor Temperature	0-50°C (32-122°F)	-15-24°C (5-76°F)	0-50°C (32-122°F)
	-15-50°C (5-122°F) (low temperature cooling models)		

Features

Default Setting

When the air conditioner restarts after a power failure, it will default to the factory settings (AUTO mode, AUTO fan, 24°C (76°F)). This may cause inconsistencies on the remote control and unit panel. Use your remote control to update the status.

Auto-Restart (some models)

In case of power failure, the system will immediately stop. When power returns, the Operation light on the indoor unit will flash. To restart the unit, press the ON/OFF button on the remote control. If the system has an auto restart function, the unit will restart using the same settings.

Louver Angle Memory Function (Optional)

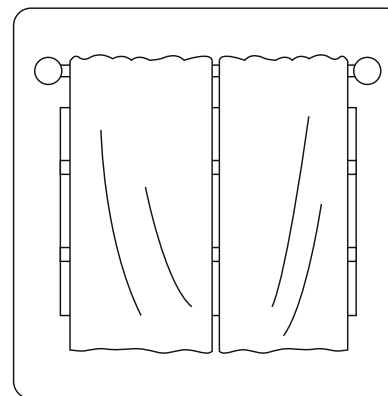
Some models are designed with a louver angle memory function. When the unit restarts after a power failure, the angle of the horizontal louvers will automatically return to the previous position. The angle of the horizontal louver should not be set too small as condensation may form and drip into the machine. To reset the louver, press the manual button, which will reset the horizontal louver settings.

Refrigerant Leak Detection System (some models)

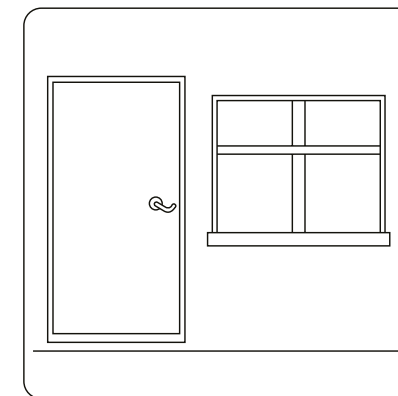
In the event of a refrigerant leak, the LCD screen will display "EC" and the LED indicator light will flash.

Energy Saving Tips

- **DO NOT** set the unit to excessive temperature levels.
- While cooling, close the curtains to avoid direct sunlight.
- Doors and windows should be kept closed to keep cool or warm air in the room.
- **DO NOT** place objects near the air inlet and outlet of the unit. This will reduce the efficiency of the unit.
- Set a timer and use the built-in SLEEP/ECONOMY mode if applicable.
- If you don't plan to use the unit for a long time, remove the batteries from the remote control.
- Clean the air filter every two weeks. A dirty filter can reduce cooling or heating efficiency.
- Adjust louvers properly and avoid direct airflow.



Closing the curtains while heating also helps keep the heat in



Doors and windows should be kept closed

Manual Operations

3

This display panel on the indoor unit can be used to operate the unit in case the remote control has been misplaced or is out of batteries.

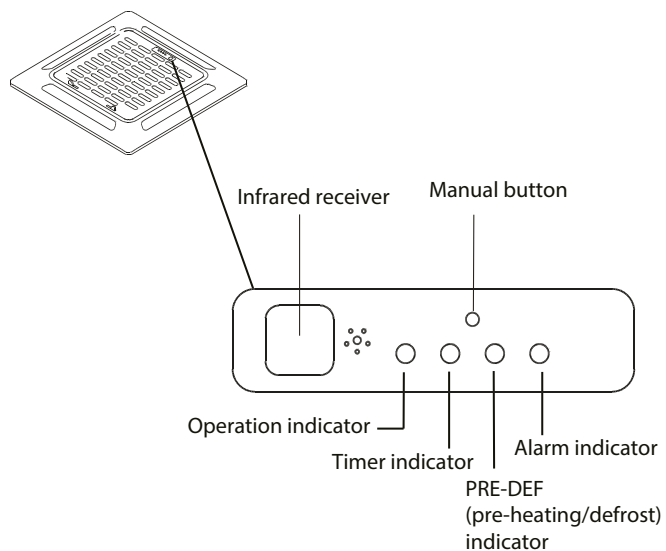


Fig. 3.1



LED display

Fig. 3.2

- **MANUAL** button: This button selects the mode in the following order: AUTO, FORCED COOL, OFF.
- **FORCED COOL** mode: In FORCED COOL mode, the Operation light flashes. The system will then turn to AUTO after it has cooled with a high wind speed for 30 minutes. The remote control will be disabled during this operation.
- **OFF** mode: When the panel is turned OFF, the unit turns off and the remote control is re-enabled.

Care And Maintenance

4

Safety Precautions

- Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit. Improper repair and maintenance may cause water leakage, electrical shock, or fire, and may void your warranty.
- **DO NOT** substitute a blown fuse with a higher or lower amperage rating fuse, as this may cause circuit damage or an electrical fire.
- Please make sure the drain hose is set up according to the instructions. Failure to do so could cause leakage and result in personal property damage, fire and electric shock.
- Make sure that all wires are connected properly. Failure to connect wires according to instructions can result in electrical shock or fire.

Unit Maintenance

BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE

- Always turn off your air conditioning system and disconnect its power supply before cleaning or maintenance.
- **DO NOT** use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit.
- **DO NOT** use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- **DO NOT** wash the unit under running water. Doing so causes electrical danger.
- **DO NOT** use water hotter than 40°C (104°F) to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.
- Clean the unit using a damp, lint-free cloth and neutral detergent. Dry the unit with a dry, lint-free cloth.

How To Clean The Air Filter

The filter prevents dust and other particles from entering the indoor unit. Dust buildup can reduce the efficiency of the air conditioner. For optimum efficiency, clean the air filter every two weeks or more frequently if you live in a dusty area. Replace the filter with a new one if it's heavily clogged and unable to be cleaned.

WARNING: DO NOT REMOVE OR CLEAN THE FILTER BY YOURSELF

Removing and cleaning the filter can be dangerous. Removal and maintenance must be performed by a certified technician.

NOTE: In households with animals, you will have to periodically wipe down the grille to prevent blocked airflow due to animal hair.

1. Unlock the grille by pushing the two tabs towards the middle simultaneously.
2. Unplug the display panel cable from the control box on the main body.

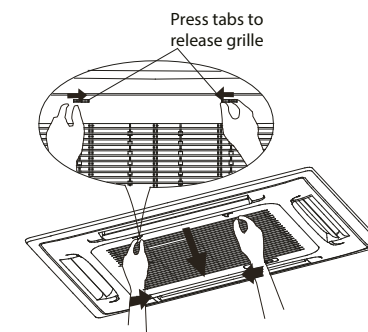


Fig. 4.1

3. Detach the grille from the main unit by holding the grille at a 45° angle, lifting it up slightly and then pulling the grille forward.



Fig. 4.2

4. Remove the air filter.
5. Clean the air filter by vacuuming the surface or washing it in warm water with mild detergent.

A. If using a vacuum cleaner, the inlet side should face the vacuum.

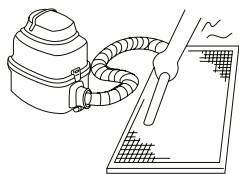


Fig. 4.3

B. If using water, the inlet side should face down and away from the water stream.

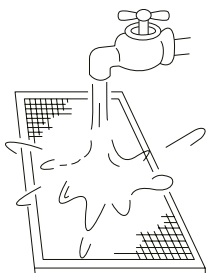


Fig. 4.4

6. Rinse the filter with clean water and allow it to air-dry. **DO NOT** let the filter dry in direct sunlight.
7. Reinstall the filter.
8. Reinstall the front grille and reconnect the display panel cable to the control box on the main body.

Repairing Refrigerant Leaks

! WARNING

- If the refrigerant leaks, turn off the air conditioner and any combustible heating devices, ventilate the room and call your dealer immediately. Refrigerant is both toxic and flammable. **DO NOT** use the air conditioner until the leak is repaired.
- When the air conditioner is installed in a small room, measures must be taken to prevent the refrigerant concentration from exceeding the safety limit in the event of refrigerant leakage. Concentrated refrigerant causes a severe health and safety threat.

Refrigerant Leak Detection System (some models)

- In the event of a refrigerant leak, the LCD screen will display "EC" and the LED indicator light will flash.

Preparation For Periods Of Non-Use

Maintenance after Extended Non-Use

1. Remove any obstacles blocking the vents of both the indoor and outdoor units.
2. Clean the air filter and the front grille of the indoor unit. Reinstall the clean, dry air filter in its original position.
3. Turn on the main power switch at least 12 hours prior to operating the unit.

Storing the Unit While Not In Use

1. Run the appliance on FAN mode for 12 hours in a warm room to dry it and prevent mold.
2. Turn off the appliance and unplug it.
3. Clean the air filter according to the instructions in the previous section. Reinstall the clean, dry filter before storing.
4. Remove the batteries from the remote control.

Troubleshooting

5

! CAUTIONS

If one of the following conditions occurs, switch off the power supply immediately and contact your dealer for further assistance.

- The operation light continues to flash rapidly after the unit has been restarted.
- The remote control buttons do not work.
- The unit continually trips fuses or circuit breakers.
- A foreign object or water enters the air conditioner.
- The indoor unit leaks.

Common Problems

The following symptoms are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Problem	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
	Cooling and Heating Models: If the Operation light and PRE-DEF (Pre-heating/Defrost) indicators are lit up, the outdoor temperature is too cold and the unit's anti-cold wind is activated in order to defrost the unit.
	In Cooling-only Models: If the "Fan Only" indicator is lit up, the outdoor temperature is too cold and the unit's anti-freeze protection is activated in order to defrost the unit.
The unit changes from COOL mode to FAN mode	The unit changes its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will resume operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A squeaking sound is heard when the system is OFF or in COOL mode. The noise is also heard when the drain pump (optional) is in operation.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	A low hissing sound may occur during operation. This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both the indoor and outdoor units.
	A low hissing sound may be heard when the system starts, has just stopped running or is defrosting. This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.

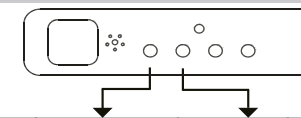
Problem	Possible Causes
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.

Troubleshooting Tips

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.

Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power switch is off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace the remote control batteries
	The unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
Poor cooling performance	Temperature setting may be higher than the ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Check for leaks and recharge the system with refrigerant
	There is air, incompressible gas or foreign material in the refrigeration system.	Evacuate and recharge the system with refrigerant
	System circuit is blocked	Determine which circuit is blocked and replace the malfunctioning piece of equipment
	The compressor is broken	Replace the compressor
	The voltage is too high or too low	Install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is lower than 7°C (44.5°F)	Check for leaks and recharge the system with refrigerant
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant

Error Codes



Number	Cause	The number of flashes per second	Timer indicator	Error Code
1	Indoor EEPROM (Electrically Erasable Programmable Read-Only Memory) error	1	Off	E0
2	Indoor and outdoor unit communication malfunction	2	Off	E 1
3	Indoor fan speed malfunction	4	Off	E3
4	Indoor room temperature sensor error	5	Off	E4
5	Evaporator coil temperature sensor error	6	Off	E5
6	Refrigerant leak detection system malfunction	7	Off	EC
7	Water level alarm malfunction	8	Off	EE
8	Dual indoor unit (twin model only) communication malfunction	9	Off	E8
9	Other twin model malfunction	10	Off	E9
10	Overload protection	1	On	F0
11	Outdoor temperature sensor error	2	On	F 1
12	Outdoor condenser pipe sensor error	3	On	F2
13	Discharge air temperature sensor error	4	On	F3
14	Outdoor EEPROM (Electrically Erasable Programmable Read-Only Memory) error	5	On	F4
15	Outdoor fan speed (DC fan motor only) malfunction	6	On	F5
16	T2b sensor error	7	On	F6
17	Inverter module IPM protection	1	Flash	P0
18	High/Low voltage protection	2	Flash	P 1
19	Compressor top overheating protection	3	Flash	P2
20	Outdoor low temperature protection	4	Flash	P3
21	Compressor drive error	5	Flash	P4
22	Mode conflict	6	Flash	P5
23	Compressor low-pressure protection	7	Flash	P6
24	Outdoor IGBT sensor error	8	Flash	P7

European Disposal Guidelines

6

Users in European Countries may be required to properly dispose of this unit. This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. DO NOT dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance, you have the following options:

- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will also take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.

NOTE: Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.



The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details.

AIR CONDITIONER REMOTE CONTROLLER

Owner's Manual

Thank you for choosing our product.
For proper operation, please read and keep this manual carefully.

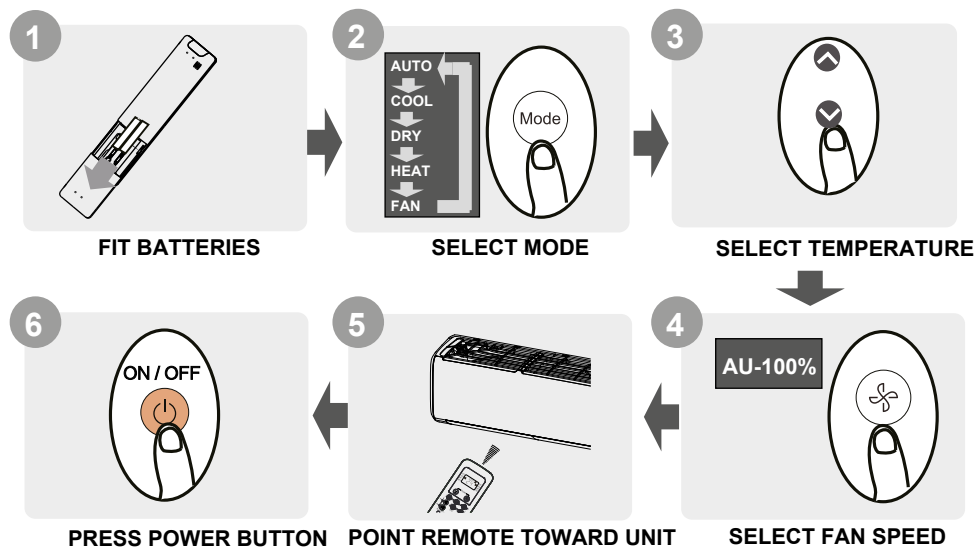
Contents

Remote Controller Specifications	48
Handling the Remote Controller	47
Buttons and Functions	49
Remote Screen Indicators	52
How to Use Basic Functions	53
How to Use Advanced Functions	56

Remote Controller Specifications

Model	RG10A(F2S)/BGEF, RG10A(F2S)/BGEFU1, RG10A1(F2S)/BGEF, RG10A2(F2S)/BGEFU1, RG10A2(F2S)/BGCEFU1, RG10A2(F2S)/BGCEF, RG10A10(F2S)/BGEF, RG10A(H2S)/BGEF, RG10A(H2S)/BGEFU1, RG10A1(H2S)/BGEF, RG10A2(H2S)/BGEFU1, RG10A2(H2S)/BGCEFU1, RG10A2(H2S)/BGCEF, RG10A10(H2S)/BGEF, RG10A(G2S)/BGEF, RG10A(G2S)/BGEFU1, RG10A1(G2S)/BGEF, RG10A2(G2S)/BGEFU1, RG10A2(G2S)/BGCEFU1, RG10A2(G2S)/BGCEF, RG10A10(G2S)/BGEF.
Rated Voltage	3,0 V (Dry batteries R03/LR03×2)
Signal Receiving Range	8 m
Environment	-5°C~60°C(23°F~140°F)

Quick Start Guide



NOT SURE WHAT A FUNCTION DOES?

Refer to the **How to Use Basic Functions** and **How to Use Advanced Functions** sections of this manual for a detailed description of how to use your air conditioner.

SPECIAL NOTE

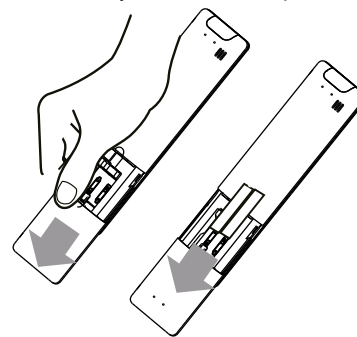
- Button designs on your unit may differ slightly from the example shown.
- If the indoor unit does not have a particular function, pressing that function's button on the remote control will have no effect.
- When there are wide differences between "Remote controller Manual" and "USER'S MANUAL" on function description, the description of "USER'S MANUAL" shall prevail.

Handling the Remote Controller

Inserting and Replacing Batteries

Your air conditioning unit may come with two batteries(some units). Put the batteries in the remote control before use.

1. Slide the back cover from the remote control downward, exposing the battery compartment.
2. Insert the batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place.



BATTERY NOTES

For optimum product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.



BATTERY DISPOSAL

Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.

TIPS FOR USING REMOTE CONTROL

- The remote control must be used within 8 meters of the unit.
- The unit will beep when remote signal is received.
- Curtains, other materials and direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- Remove batteries if the remote will not be used more than 2 months.

NOTES FOR USING REMOTE CONTROL

The device could comply with the local national regulations.

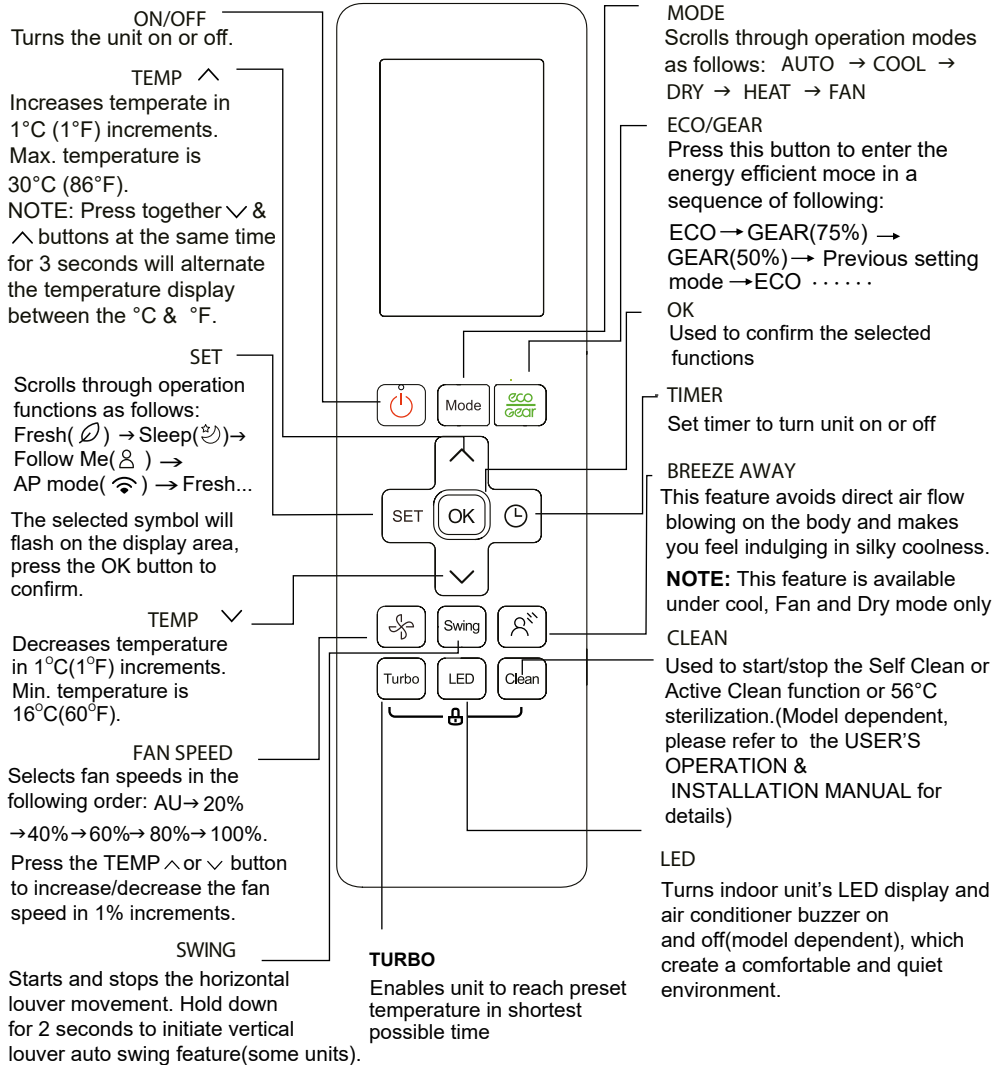
- In Canada, it should comply with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- In USA, this device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

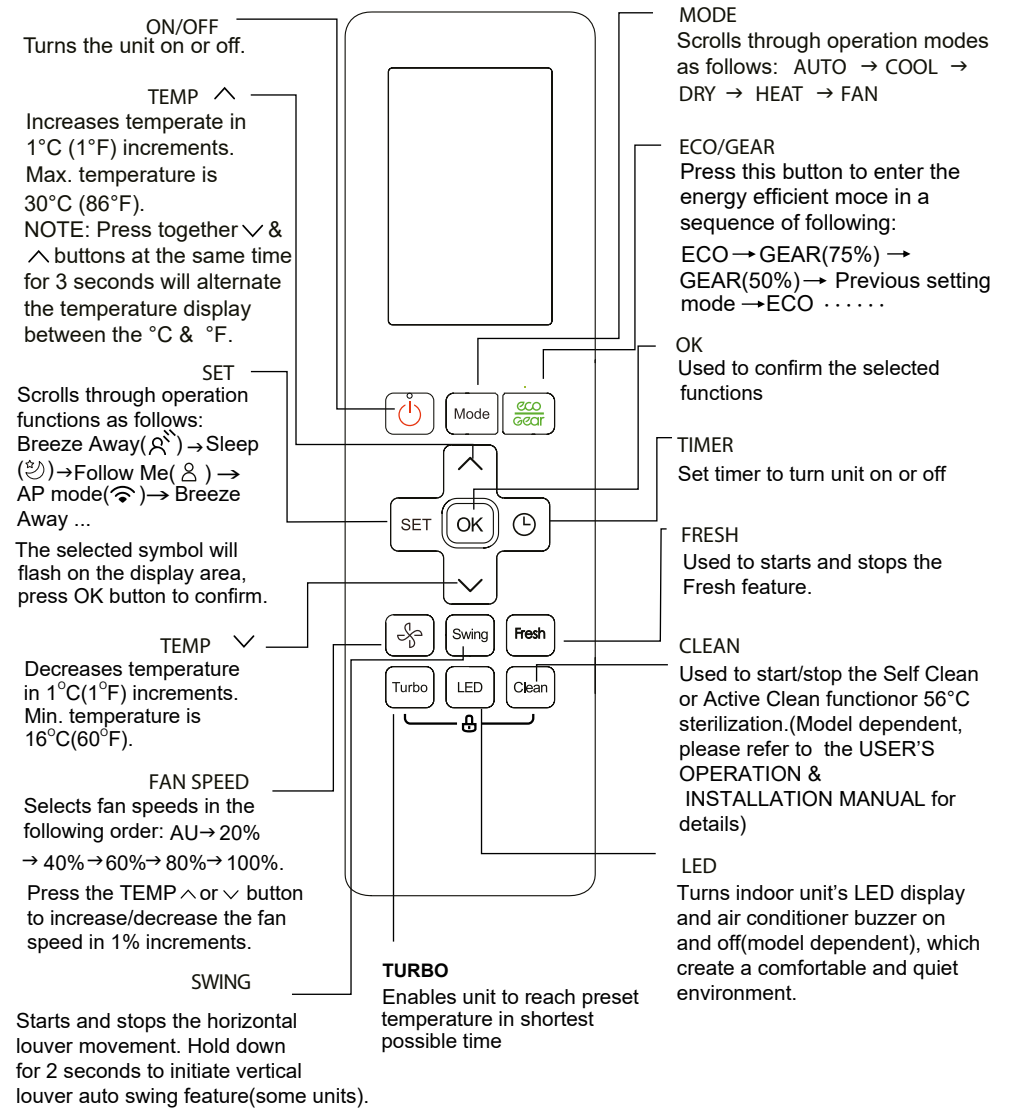
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

Buttons and Functions

Before you begin using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with its remote control. The following is a brief introduction to the remote control itself. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to the **How to Use Basic Functions** section of this manual.



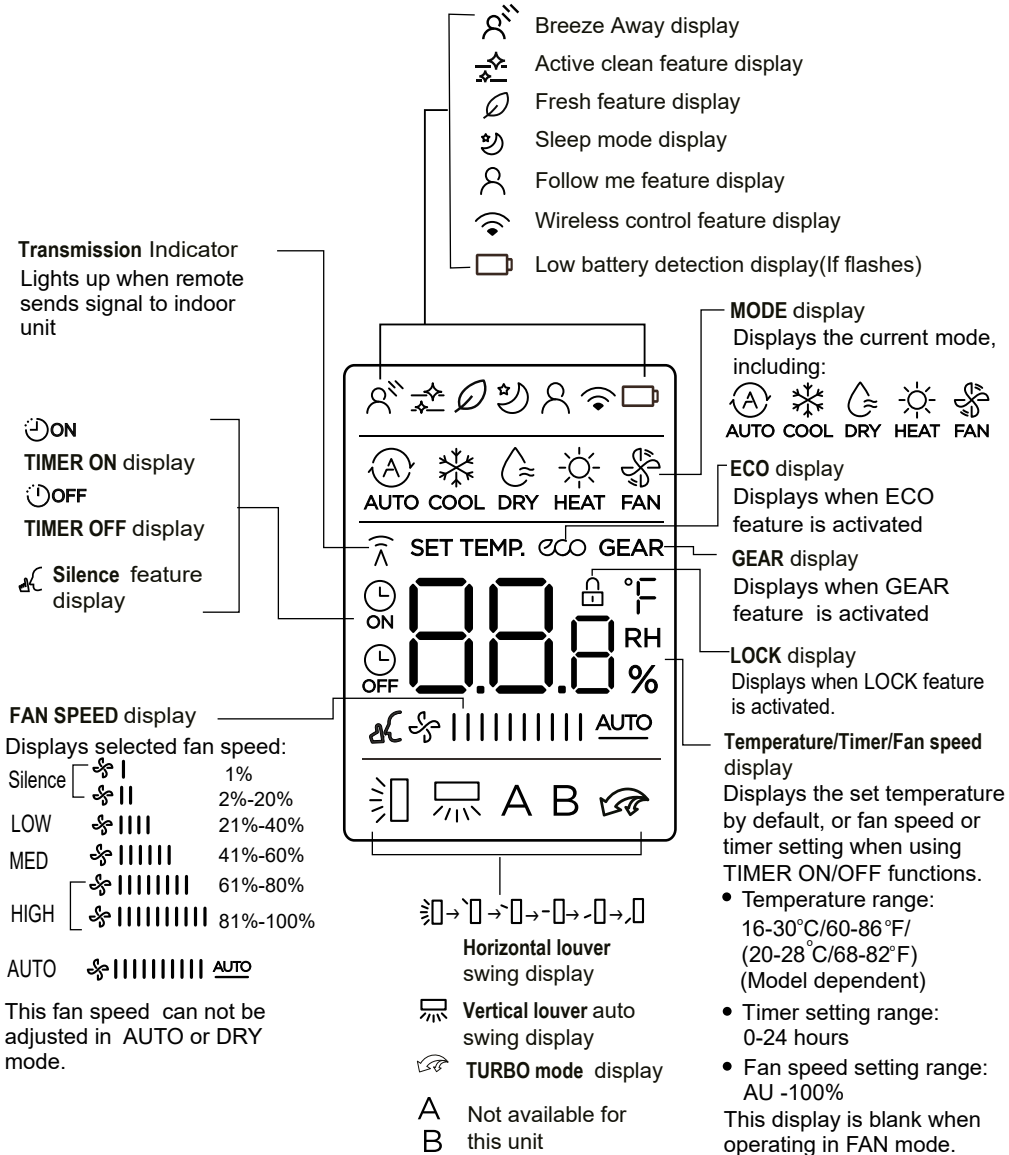
Model:
RG10A2(B2S)/BGEFU1
RG10A10(B2S)/BGEF(20-28 C/68-82 F)
RG10A(B2S)/BGEF, RG10A(B2S)/BGEFU1 (Fresh feature is not available)
RG10A2(B2S)/BGCEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEF(Cooling only models, AUTO mode and HEAT mode are not available)



Model: RG10A1(F2S/H2S/G2S)/BGEF

Remote Screen Indicators

Information are displayed when the remote controller is power up.



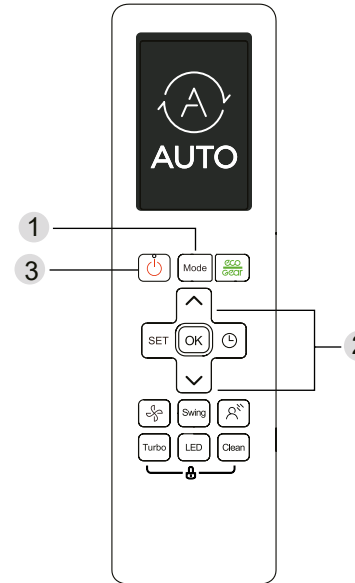
Note:

All indicators shown in the figure are for the purpose of clear presentation. But during the actual operation, only the relative function signs are shown on the display window.

How to Use Basic Functions

Basic operation

ATTENTION! Before operation, please ensure the unit is plugged in and power is available.



COOL Mode

1. Press the **MODE** button to select **COOL** mode.
2. Set your desired temperature using the **TEMP** \wedge or **TEMP** \vee button.
3. Press **FAN** button to select the fan speed in a range of AU-100%.
4. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

SETTING TEMPERATURE

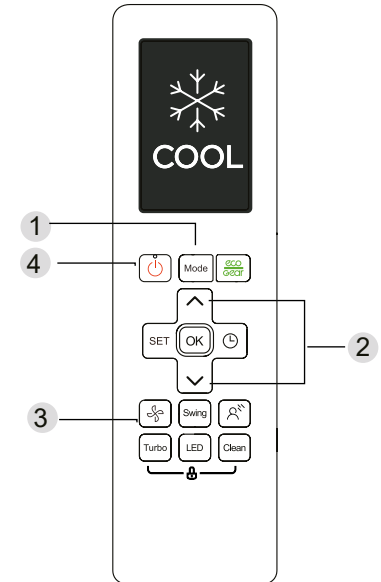
The operating temperature range for units is 16-30°C (60-86°F)/20-28°C(68-82°F). You can increase or decrease the set temperature in 1°C (1°F) increments.

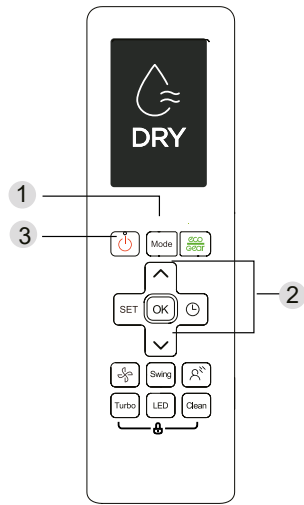
AUTO Mode

In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, HEAT or DRY function based on the set temperature.

1. Press the **MODE** button to select **AUTO**.
2. Set your desired temperature using the **TEMP** \wedge or **TEMP** \vee button.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

NOTE: FAN SPEED can't be set in AUTO mode.

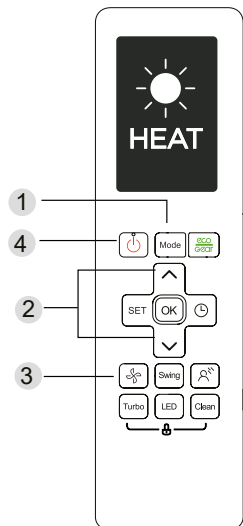




FAN Mode

1. Press the **MODE** button to select **FAN** mode.
2. Press **FAN** button to select the fan speed in a range of AU-100%.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

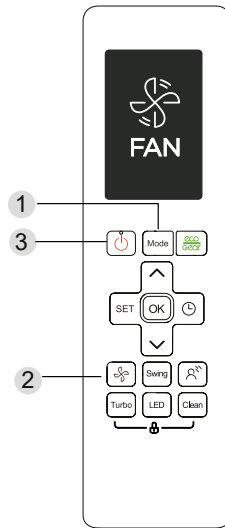
NOTE: You can't set temperature in FAN mode. As a result, your remote control's LCD screen will not display temperature.



DRY Mode (dehumidifying)

1. Press the **MODE** button to select **AUTO**.
2. Set your desired temperature using the **TEMP** \wedge or **TEMP** \vee button.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

NOTE: FAN SPEED cannot be changed in DRY mode.



HEAT Mode

1. Press the **MODE** button to select **HEAT** mode.
2. Set your desired temperature using the **TEMP** \wedge or **TEMP** \vee button.
3. Press **FAN** button to select the fan speed in a range of AU-100%.
4. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

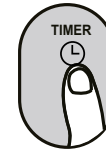
NOTE: As outdoor temperature drops, the performance of your unit's HEAT function may be affected. In such instances, we recommend using this air conditioner in conjunction with other heating appliances.

Setting the TIMER

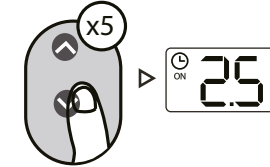
TIMER ON/OFF - Set the amount of time after which the unit will automatically turn on/off.

TIMER ON setting

Press **TIMER** button to initiate the ON time sequence.



Press Temp. up or down button for multiple times to set the desired time to turn on the unit.

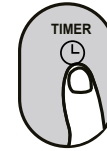


Point remote to unit and wait 1sec, the **TIMER ON** will be activated.

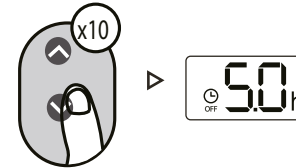


TIMER OFF setting

Press **TIMER** button to initiate the OFF time sequence.



Press Temp. up or down button for multiple times to set the desired time to turn off the unit.



Point remote to unit and wait 1sec, the **TIMER OFF** will be activated.

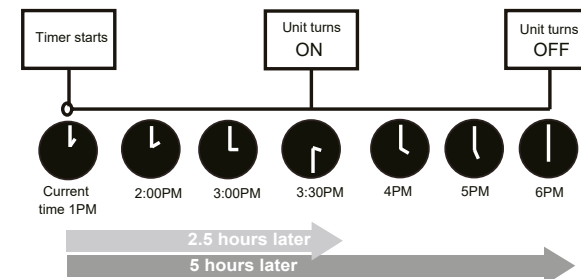
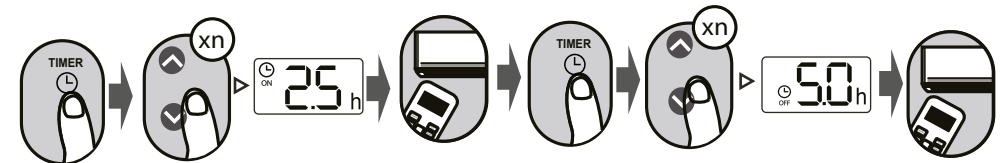


NOTE:

1. When setting the **TIMER ON** or **TIMER OFF**, the time will increase by 30 minutes increments with each press, up to 10 hours. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. (For example, press 5 times to get 2.5h, and press 10 times to get 5h.) The timer will revert to 0.0 after 24.
2. Cancel either function by setting its timer to 0.0h.

TIMER ON & OFF setting(example)

Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time.

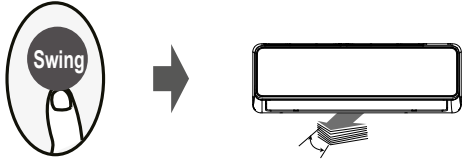


Example: If current timer is 1:00PM, to set the timer as above steps, the unit will turn on 2.5h later (3:30PM) and turn off at 6:00PM.

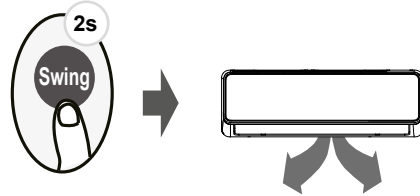
How to Use Advanced Functions

Swing function

Press Swing button

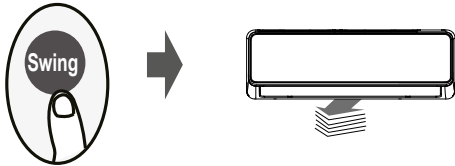


The horizontal louver will swing up and down automatically when pressing Swing button. Press again to make it stop.



Keep pressing this button more than 2 seconds, the vertical louver swing function is activated. (Model dependent)

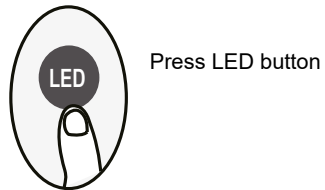
Airflow direction



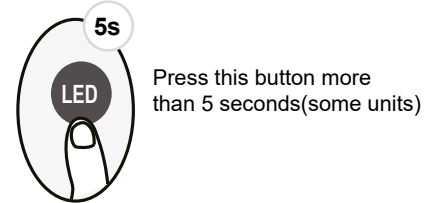
If continue to press the SWING button, five different airflow directions can be set. The louver can be move at a certain range each time you press the button. Press the button until the direction you prefer is reached.

NOTE: When the unit is off, press and hold **MODE** and **SWING** buttons together for one second, the louver will open for a certain angle, which makes it very convenient for cleaning. Press and hold **MODE** and **SWING** buttons together for one second to reset the louver (Model dependent).

LED DISPLAY



Press this button to turn on and turn off the display on the indoor unit.



Keep pressing this button more than 5 seconds, the indoor unit will display the actual room temperature. Press more than 5 seconds again will revert back to display the setting temperature.

ECO/GEAR function



Press X-ECO button to enter the energy efficient mode in a sequence of following:
ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Previous setting mode → ECO.....

Note: This function is only available under COOL mode.

ECO operation:

Under cooling mode, press this button, the remote controller will adjust the temperature automatically to 24°C/75°F, fan speed of Auto to save energy (only when the set temperature is less than 24°C/75°F). If the set temperature is above 24°C/75°F, press the ECO button, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged.

NOTE:

Pressing the ECO button, or modifying the mode or adjusting the set temperature to less than 24°C/75°F will stop ECO operation. Under ECO operation, the set temperature should be 24°C/75°F or above, it may result in insufficient cooling. If you feel uncomfortable, just press the ECO button again to stop it.

GEAR operation:

Press the ECO/GEAR button to enter the GEAR operation as following:
75%(up to 75% electrical energy consumption)

↓
50%(up to 50% electrical energy consumption)

↓
Previous setting mode.

Under GEAR operation, the display on the remote controller will alternate between electrical energy consumption and set temperature.

Silence function



Keep pressing Fan button for more than 2 seconds to activate/disable Silence function(some units).
Due to low frequency operation of compressor, it may result in insufficient cooling and heating capacity. Press ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo or Clean button while operating will cancel silence function.

FP function

Press this button 2 times during one second under HEAT Mode and setting temperature of 16°C/60°F or 20°C/68°F(for model RG10A10(B2)/BGEF).

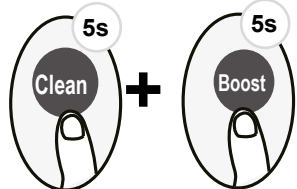


The unit will operate at high fan speed (while compressor on) with temperature automatically set to 8°C/46°F.

Note: This function is for heat pump air conditioner only.

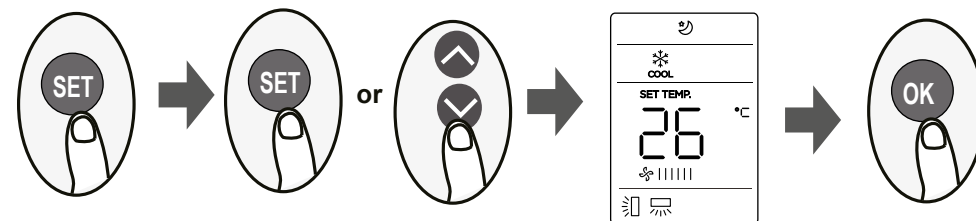
Press this button 2 times under HEAT Mode and setting temperature of 16°C/60°F to activate the FP function. Press On/Off, Sleep, Mode, Fan and Temp. button while operating will cancel this function.






LOCK function



Press together **Clean** button and **Boost** button at the same time more than 5 seconds to activate Lock function. All buttons will not response except pressing these two buttons for two seconds again to disable locking.

SET function



- Press the SET button to enter the function setting, then press SET button or TEMP▼ or TEMP▲ button to select the desired function. The selected symbol will flash on the display area, press the OK button to confirm.
- To cancel the selected function, just perform the same procedures as above.
- Press the SET button to scroll through operation functions as follows:
Breeze Away*() → Fresh*() → Sleep() → Follow Me() → AP mode()
[*]: If your remote controller has Breeze Away button or Fresh button, you can not use the SET button to select the Breeze Away or Fresh feature.

Breeze Away function() (some units) :

This feature avoids direct air flow blowing on the body and makes you feel indulging in silky coolness.

NOTE: This feature is available under cool, Fan and Dry mode only.

FRESH function() (some units) :

When the FRESH function is initiated, the Ionizer/Plasma Dust Collector or UV lamp (depending on models) is energized and will help to remove pollen and impurities from the air.

Sleep function() :

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be activated via remote control.

For the detail, see "sleep operation" in "USER'S MANUAL"

Note: The SLEEP function is not available in FAN or DRY mode.

Follow me function() :

The FOLLOW ME function enables the remote control to measure the temperature at its current location and send this signal to the air conditioner every 3 minutes interval. When using AUTO, COOL or HEAT modes, measuring ambient temperature from the remote control (instead of from the indoor unit itself) will enable the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure maximum comfort.

NOTE: Press and hold Boost button for seven seconds to start/stop memory feature of Follow Me function.

- If the memory feature is activated, "On" displays for 3 seconds on the screen.
- If the memory feature is stopped, "OF" displays for 3 seconds on the screen.
- While the memory feature is activated, press the ON/OFF button, shift the mode or power failure will not cancel the Follow me function.

AP function() (some units) :

Choose AP mode to do wireless network configuration. For some units, it doesn't work by pressing the SET button. To enter the AP mode, continuously press the LED button seven times in 10 seconds.

KAISAI

KASSETTEN- KLIMAANLAGE

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.
Um es ordnungsgemäß zu bedienen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren sie zum späteren Nachschlagen auf.

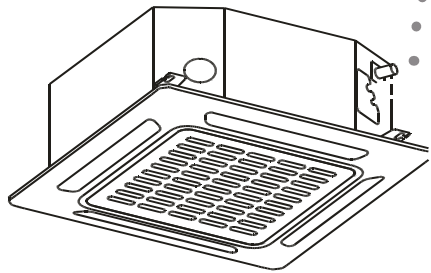
Falls Sie die Bedienungsanleitung verlieren, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Händler oder besuchen Sie die Internetseite www.kaisai.com bzw. schreiben Sie an die E-Mail-Adresse: handlowy@kaisai.com, um eine elektronische Version der Bedienungsanleitung zu erhalten.

Inhalt

1 Sicherheitsvorkehrungen 64

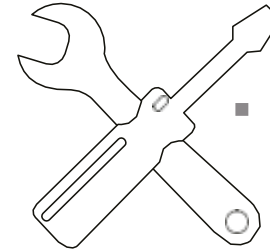


2 Parameter und Funktionen der Anlage ... 65

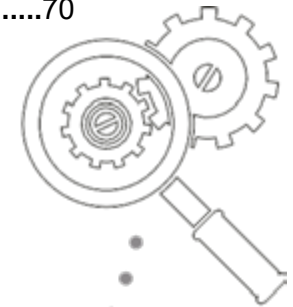


3 Handbetrieb (ohne Fernbedienung)..... 67

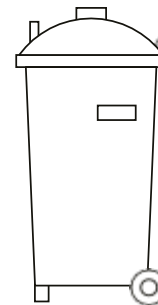
4 Instandhaltung und Wartung 68



5 Fehlerbehebung.....70



6 Europäische Richtlinien zur Entsorgung 73



Sicherheitsvorkehrungen

1

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Klimaanlage entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen über den Betrieb und die Wartung sowie die Fehlerbehebung der Klimaanlage. Die Beachtung der Anweisungen gewährleistet eine ordnungsgemäße Funktionsweise.

Achten Sie besonders auf die folgenden Symbole:



WARNUNG

Dieses Symbol bedeutet, dass die Nichtbeachtung der Anweisungen zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen kann.



ACHTUNG

Dieses Symbol bedeutet, dass die Nichtbeachtung der Anweisungen zu leichten Körperverletzungen oder zu Geräte- bzw. Sachschäden führen kann.

! WARNUNG

- Lassen Sie diese Klimaanlage von einem autorisierten Händler installieren. Fehlerhafter Einbau kann zum Wasseraustritt, elektrischen Schlag oder Brand führen.
- Falls eine ungewöhnliche Situation entsteht (wie ein Brandgeruch), schalten Sie die Anlage sofort aus und wenden Sie sich an Ihren Händler, um Anweisungen zur Vermeidung von Verletzungen, Stromschlägen bzw. Brand zu erhalten.
- Lassen Sie die Inneneinheit oder die Fernbedienung **NICHT** nass werden. Dies kann zu Stromschlag oder Feuer führen.
- Stecken Sie **KEINE** Finger, Stäbe oder andere Gegenstände in den Lufteinlass bzw. -auslass. Dies könnte zu Körperverletzungen führen, da sich der Lüfter schnell drehen kann.
- Verwenden Sie **KEINE** brennbaren Aerosole wie Haarlack oder Sprayfarbe in der Nähe der Anlage. Dies könnte zum Auslösen eines Brandes führen.

! ACHTUNG

- Berühren Sie **NICHT** den Luftauslass, während sich die Lamellen bewegen. Dies kann zum Zerquetschen von Fingern oder Beschädigen der Anlage führen.
- Führen Sie **KEINE** selbstständigen Inspektionen der Anlage durch. Beauftragen Sie Ihren Händler mit dieser Aufgabe.
- Verwenden Sie die Klimaanlage nicht für Konservierungszwecke (zur Lagerung von Lebensmitteln, Pflanzen, Tieren, Kunstwerken usw.), ansonsten können Ihre Sachen beeinträchtigt werden.
- Berühren Sie **NICHT** die Verdampferlamellen im Inneren der Anlage. Scharfe Kanten können zu Verletzungen führen.

- Bedienen Sie die Klimaanlage **NICHT** mit nassen Händen. Dies könnte zum elektrischen Schlag führen.
- Stellen Sie **KEINE** feuchtigkeitsempfindlichen Gegenstände unter die Anlage. Bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 80 % kann es zur Dampfkondensation kommen.
- Stellen Sie **KEINE** Heizgeräte im kühlen Zuluftstrom aus oder unter dem Gerät. Dies kann zu einer unvollständigen Verbrennung bzw. zur Verformung der Anlage führen.
- Überprüfen Sie das Gerät nach längerer Nutzungsdauer auf Beschädigungen. Ein defektes Gerät kann herunterfallen und Schäden verursachen.
- Wenn die Anlage zusammen mit anderen Heizgeräten verwendet wird, lüften Sie den Raum gründlich, um Sauerstoffmangel zu vermeiden.
- Klettern Sie **NICHT** auf die Außeneinheit und legen keine Gegenstände dorthin.
- Benutzen Sie die Klimaanlage **NICHT**, wenn Insektizide verwendet wurden. Die Anhäufung von Chemikalien im Gerät kann die Gesundheit von Menschen gefährden, die empfindlich auf Chemikalien reagieren.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Diese Anlage darf von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. fehlenden Kenntnissen und Erfahrungen nur dann verwendet werden, wenn sie über die sichere und ordnungsgemäße Verwendung des Gerätes belehrt worden sind.
- Betreiben Sie die Klimaanlage **NICHT** in Feuchträumen (z.B. Bad oder Waschraum). Dies könnte zum elektrischen Schlag führen und die Klimaanlage beschädigen.

Parameter und Funktionen

2

Teile der Anlage

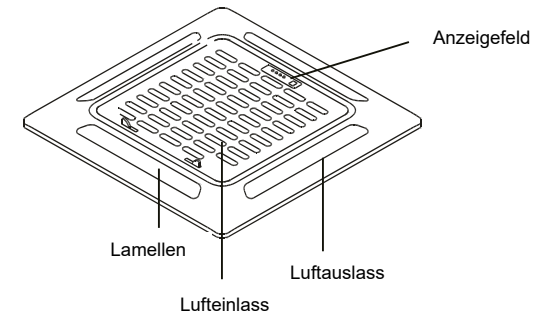


Abb. 2.1

Betriebsbedingungen

Um einen sicheren und effizienten Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie die Klimaanlage innerhalb des unten angegebenen Temperaturbereichs. Die Verwendung der Klimaanlage außerhalb dieses Bereichs kann zur Verschlechterung ihrer Leistung führen.

	Betriebsart KÜHLEN	Betriebsart HEIZEN	Betriebsart TROCKNEN
Temperatur im Raum	17-32°C (62-90°F)	0-30°C (32-86°F)	17-32°C (62-90°F)
Außentemperatur	0-50°C (32-122°F)	-15-24°C (5-76°F)	0-50°C (32-122°F)
	-15-50°C (5-122°F) <small>(bei Modellen Mit Nieder-temperaturkühlung)</small>		

Funktionen

Standardeinstellungen

Beim Neustart der Klimaanlage nach einem Stromausfall werden die Werkseinstellungen wiederhergestellt (Betriebsart AUTO, automatische Lüfterdrehzahl, 24°C (76°F)). Dadurch können auf der Fernbedienung und auf dem Bedienfeld inkompatible Einstellungen erscheinen. Ändern Sie die Geräteeinstellungen mit der Fernbedienung.

Neustart (bei einigen Modellen)

Bei Stromausfall stoppt das System sofort. Wenn die Stromversorgung wiederkehrt, beginnt die Betriebsleuchte am Gerät zu blinken. Drücken Sie die ON/OFF-Taste auf der Fernbedienung, um den Betrieb wieder aufzunehmen. Wenn das Gerät mit der automatischen Neustartfunktion ausgestattet ist, startet das Gerät nicht mit den gleichen Einstellungen.

Speichern des Stellungswinkels der Lamellen (Option)

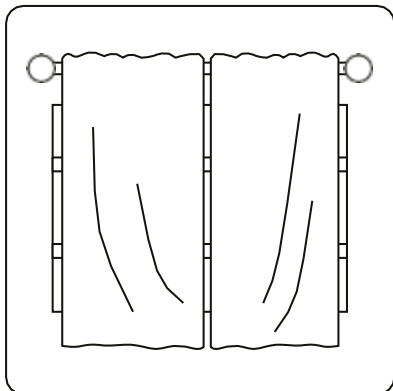
Einige Modelle sind mit einer Funktion ausgestattet, die den Stellungswinkel der Lamellen speichert. Wenn das Gerät nach einem Stromausfall wieder anläuft, kehrt der Stellungswinkel der horizontalen Lamellen automatisch in die vorherige Position zurück. Der Winkel der horizontalen Lamellen darf nicht zu klein sein, da kondensierter Wasserdampf aus dem Gerät abfließen kann. Um die Lamellenstellung zurückzusetzen, drücken Sie die Handbedienungstaste.

Erkennung von Kältemittelleckagen (bei einigen Modellen)

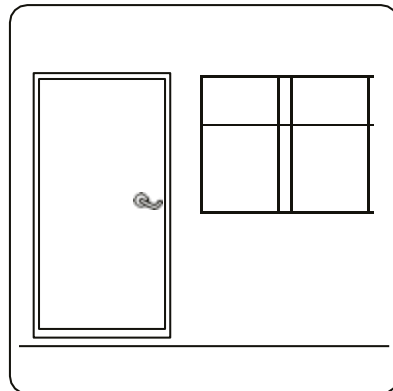
Wird ein Kältemittelaustritt erkannt, zeigt die Inneneinheit den Code „EC“ an und die LED beginnt zu blinken.

Hinweise zum energieeffizienten Betrieb der Klimaanlage

- Stellen Sie die Betriebstemperaturen des Gerätes **NICHT** zu hoch ein.
- Ziehen Sie während des Kühlvorgangs die Vorhänge zu, um direkte Sonneneinstrahlung zu vermeiden.
- Türen und Fenster sollten geschlossen bleiben, um den Raum kühl bzw. warm zu halten.
- Stellen Sie **KEINE** Gegenstände in die Nähe des Luftein- oder -auslasses der Anlage. Dies schränkt die Leistung des Geräts ein.
- Stellen Sie den Timer ein und verwenden Sie die eingebauten Funktionen der Modi NACHT/ECO.
- Wenn die Anlage über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.
- Reinigen Sie den Luftfilter alle zwei Wochen. Ein verschmutzter Filter kann die Kühl- oder Heizleistung beeinträchtigen.
- Stellen Sie die Lamellen entsprechend ein und richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf die Benutzer.



Zugezogene Vorhänge während des Heizens tragen auch dazu bei, die Wärme im Innenraum zu halten



Türen und Fenster müssen geschlossen sein

Handbedienung (ohne Fernbedienung)

3

Das Anzeigefeld an der Inneneinheit kann zur Bedienung des Geräts verwendet werden, nur wenn die Fernbedienung verloren geht oder die Batterie schwach ist.

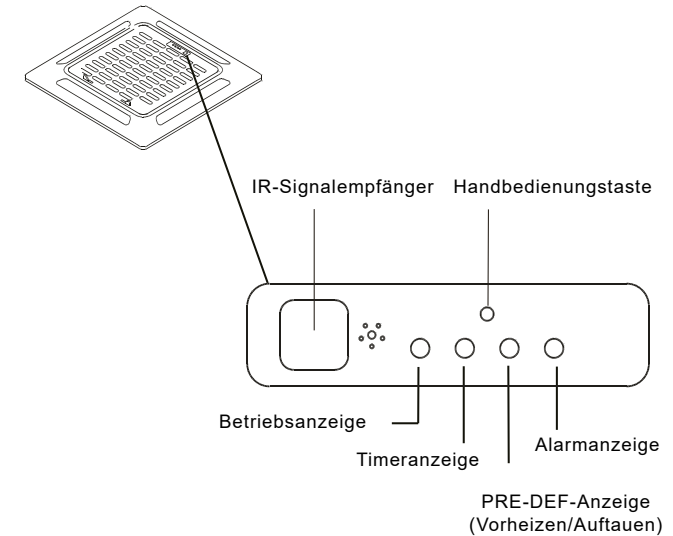


Fig. 3.1



Abb. 3.2

- Die Taste **HANDBEDIENUNG** ermöglicht die Auswahl der Betriebsart in der Reihenfolge: AUTO, FORCED COOL, AUS
- **Betriebsart FORCED COOL:** Im Modus FORCED COOL blinkt die Betriebsleuchte. Das System schaltet in AUTO um, nachdem der Raum 30 Minuten lang mit der höchsten Lüfterdrehzahl gekühlt wurde. Die Fernbedienung ist während dieses Vorgangs inaktiv.
- **Betriebsart AUS:** Wenn das Bedienfeld ausgeschaltet ist, schaltet sich das Gerät aus und die Fernbedienung ist wieder aktiv.

Sicherheitsvorkehrungen

- Wenden Sie sich zur Reparatur oder Wartung an eine autorisierte Servicestelle. Falsche Montage und Wartung können zu Wasseraustritt, Stromschlag oder Feuer und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Ersetzen Sie ausgebrannte Sicherungen **NICHT** durch eine andere, die eine höhere oder niedrigere Nennleistung hat, da dies zu Schäden am Stromkreis oder zu einem Brand führen kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Kondensatschlauch gemäß der Anleitung angeschlossen ist. Andernfalls kann es zu Leckagen, Sachschäden, Feuer oder Stromschlag kommen.
- Achten Sie darauf, dass alle Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Stromschlag oder Feuer führen.

Reinigen der Inneneinheit

! VOR REINIGUNG ODER WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Zur Reinigung der Maschine dürfen **KEINE** chemischen Mittel bzw. mit Chemikalien getränkten Tücher verwendet werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung **KEINE**, benzin-, verdünnungsmittel-scheuerpulverhaltigen Mittel bzw. keine ähnlichen Lösungsmittel. Diese Stoffe können zu Rissbildung und Verformung der Kunststoffoberfläche führen.
- Waschen Sie das Gerät **NICHT** unter fließendem Wasser. Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie **KEIN** Wasser mit einer Temperatur von mehr als 40°C (104°F) zur Reinigung der Frontplatte. Dies kann zu Verformungen und Verfärbungen an der Platte führen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, staubfreien Tuch und einem neutralen Reinigungsmittel. Trocknen Sie das Gerät mit dem gleichen trockenen Tuch ab.

Reinigen des Luftfilters

Der Filter verhindert das Eindringen von Staub und Pollen in die Inneneinheit. Angesammelter Staub kann die Leistung der Klimaanlage beeinträchtigen. Für eine optimale Leistung reinigen Sie den Luftfilter alle zwei Wochen bzw. häufiger bei stärkerer Verschmutzung. Ersetzen Sie den Filter durch einen neuen, wenn er stark verschmutzt ist und nicht gereinigt werden kann.

! WARNUNG: DEMONTIEREN ODER REINIGEN SIE DEN FILTER NICHT SELBSTSTÄNDIG

Das Entfernen und Reinigen des Filters kann gefährlich sein. Die Demontage und Reinigung des Filters muss von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.

HINWEIS: Wenn sich im klimatisierten Raum Tiere aufhalten, muss das Gehäuse ab und zu abgewischt werden, um Verstopfungen mit Fell zu vermeiden.

1. Entriegeln Sie das Gehäuse – dazu beide Haken gleichzeitig nach innen bewegen.
2. Trennen Sie das Kabel des Steuermoduldisplays am Grundgestell des Geräts.

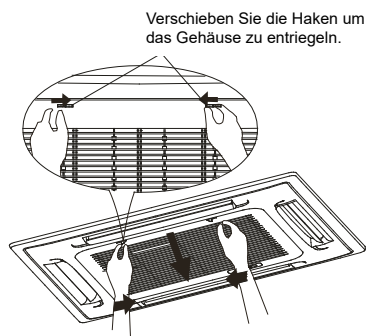


Abb. 4.1

3. Trennen Sie das Gehäuse – halten Sie es in einem Winkel von 45° und heben es vorsichtig an und ziehen dann nach vorne.

HINWEIS: Einige Modelle verfügen über eine automatische Anhebung, mit der die Platte vertikal verschoben werden kann, was die Reinigung des Filters erleichtert.

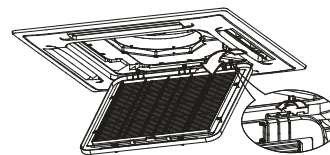


Abb. 4.2

4. Entfernen Sie den Luftfilter.
5. Reinigen Sie den Filter, indem Sie seine Oberfläche absaugen oder ihn in warmem Wasser mit mildem Reinigungsmittel waschen.
 - A. Beim Absaugen muss die Einlassseite zur Saugleitung zeigen.

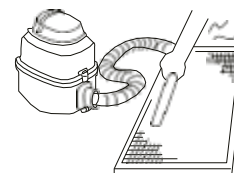


Abb. 4.3

- B. Beim Waschen muss die Einlassseite nach unten zeigen, weg vom Wasserstrahl.



Abb. 4.4

6. Spülen Sie den Filter unter sauberem Wasser und lassen Sie ihn im Freien trocknen. Trocknen Sie den Filter **NICHT** direkt in der Sonne.
7. Setzen Sie den Filter wieder ein.
8. Montieren Sie die Blende und schließen Sie das Kabel des Displays an das Steuermodul Am Grundgestell an.

Leckagebeseitigung

! WARNUNG

- Bei Austritt des Kältemittels schalten Sie die Klimaanlage und andere Heizgeräte aus, lüften Sie den Raum und kontaktieren Sie sofort Ihren Händler. Das Kältemittel ist giftig und brennbar. Verwenden Sie die Klimaanlage **NICHT**, bis die Undichtigkeiten behoben sind.
- Wenn die Klimaanlage in einem kleinen Raum installiert ist, müssen Maßnahmen getroffen werden, um zu verhindern, dass die Konzentration des Kältemittels im Falle seines Austritts den sicheren Grenzwert überschreitet. Gefzentriertes Mittel stellt eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit und Sicherheit dar.

Erkennung von Kältemittelleckagen (bei einigen Modellen)

- Wenn eine Kältemittelleckage erkannt wird, erscheint an der Inneneinheit der Code „EC“ und die LED beginnt zu blinken.

Vorbereitung auf einen längeren Stillstand

Wartung nach längerem Stillstand

1. Entfernen Sie alle Gegenstände, die die Lüftungsgittern der Innen- und Außeneinheit blockieren.
2. Reinigen Sie den Luftfilter und das Gehäuse der Inneneinheit. Installieren Sie einen sauberen, trockenen Luftfilter an ursprünglicher Einbaustelle.
3. Schalten Sie die Hauptstromversorgung mindestens 12 Stunden vor Inbetriebnahme des Gerätes ein.

Lagerung der unbenutzten Anlage

1. Aktivieren Sie das Gerät in der Betriebsart LÜFTEN für 12 Stunden in einem beheizten Raum, um seinen Innenraum zu trocknen und Schimmelbildung zu vermeiden.
2. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
3. Reinigen Sie den Luftfilter gemäß den Anweisungen im vorherigen Kapitel. Installieren Sie vor der Lagerung einen sauberen, trockenen Filter.
4. Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

Fehlerbehebung

5

! ACHTUNG

Wenn IRGENDEINE der folgenden Situationen eintritt, schalten Sie die Anlage sofort aus und wenden sich an Ihren Händler.

- Die Betriebsleuchte blinkt schnell, wenn das Gerät neu gestartet wird.
- Die Tasten auf der Fernbedienung funktionieren nicht.
- Beim Betrieb der Anlage brennen Sicherungen aus oder es werden Schutzeinrichtungen ausgelöst.
- Wasser oder andere Gegenstände sind in die Klimaanlage eingedrungen.
- Aus der Inneneinheit tritt Wasser aus.

Typische Probleme

Die folgenden Probleme gelten nicht als Störungen und bedürfen in den meisten Fällen keiner Reparatur.

Problem	Mögliche Ursache
Das Gerät startet nicht nach Drücken der EIN/AUS-Taste	Die Anlage ist mit einem Überlastschutz ausgestattet und kann deswegen erst 3 Minuten nach dem Ausschalten wieder eingeschaltet werden. Kühl-Heizungsmodelle: Wenn die Betriebs- und PRE-DEF-Leuchte (Vorheizen/Abtauen) leuchten, ist die Außentemperatur zu niedrig und es erfolgt die Aktivierung der Funktion zur Verhinderung der Kaltluftströmung, um das Gerät aufzutauen. Modelle nur mit Kühlung: Leuchtet die Leuchte „nur Lüftung“, ist die Außentemperatur zu niedrig und es erfolgt die Aktivierung der Frostschutzfunktion, um das Gerät aufzutauen.
Das Gerät schaltet von der Betriebsart KÜHLEN in LÜFTEN um	Das Gerät ändert seine Einstellungen, um ein Vereisen des Wärmetauschers zu vermeiden. Wenn die Temperatur steigt, startet das Gerät seinen Betrieb neu. Der Sollwert, bei dem das Gerät den Verdichter stoppt, wurde erreicht. Das Gerät nimmt den Betrieb wieder auf, wenn die Temperatur wieder schwankt.
Aus dem Gerät tritt weißer Dampf aus	Bei hoher Luftfeuchtigkeit besteht ein größerer Temperaturunterschied zwischen Raumluft und klimatisierter Luft, was zur Emission von weißem Dampf führen kann.
Aus der Innen- und Außeneinheit tritt weißer Dampf aus	Wenn das Gerät nach der Arbeit in der Betriebsart „Auftauen“ im Modus HEIZEN neu gestartet wird, kann aufgrund des Gehalts an Feuchtigkeit aus dem Auftauvorgang weißer Dampf abgegeben werden.
Die Inneneinheit erzeugt Lärm	Knirschende Geräusche sind dann zu hören, wenn das System ausgeschaltet ist oder im Modus KÜHLEN arbeitet. Dieses passiert auch, wenn die (optionale) Kondensatpumpe in Betrieb ist. Nach dem Betrieb im Modus HEIZEN kann die Anlage knirschen, was durch das Dehnen und Schwinden von Kunststoffteilen des Gerätes verursacht wird.
Die Innen- und Außeneinheit erzeugen Lärm	Tiefes Zischen während des Betriebs: Dieses Geräusch ist normal und wird durch den Kältemittelstrom in der Innen- und Außeneinheit verursacht. Tiefes Zischen beim Anfahren, Unterbrechen des Betriebs oder Abtauen: Dieses Geräusch ist normal und wird durch Stoppen oder Ändern der Richtung des Kältemittelstroms verursacht.
Die Außeneinheit erzeugt Lärm	Je nach aktueller Betriebsart gibt das Gerät unterschiedliche Geräusche von sich.

Problem	Mögliche Ursache
Die Innen- oder Außeneinheit gibt Staub ab	Bei längeren Stillstandszeiten kann sich Staub im Gerät ansammeln, der bei der Inbetriebnahme ausgeblasen wird. Diese Erscheinung kann reduziert werden, indem das Gerät bei längerem Stillstand abgedeckt wird.
Das Gerät gibt einen unangenehmen Geruch ab	Die Anlage kann Gerüche aus der Umgebung (z.B. von Möbeln, beim Kochen, Zigarettenrauch usw.) aufnehmen, die dann während des Betriebs abgegeben werden. Die Filter der Klimaanlage sind verschimmelt und müssen gereinigt werden.
Der Ventilator der Außeneinheit funktioniert nicht	Während des Betriebs wird die Lüfterdrehzahl überwacht, um den Betrieb des Gerätes zu optimieren.

Fehlerbehebung

Überprüfen Sie bei einem Problem die folgenden Punkte, bevor Sie die Servicestelle kontaktieren.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Stromausfall	Warten, bis Spannung wieder anliegt
	Spannung aus	Spannungsversorgung einschalten
	Durchgebrannte Sicherung	Sicherung ersetzen
	Leere Batterien in der Fernbedienung	Batterien in der Fernbedienung ersetzen
Ungenügende Kühlleistung	Aktivierung der Einschaltsperr für 3 Minuten	Nach dem Einschalten des Gerätes drei Minuten abwarten
	Der Temperatursollwert kann höher sein als die Raumtemperatur	Niedrigere Temperatur einstellen
	Der Wärmetauscher der Innen- oder Außeneinheit ist verschmutzt	Wärmetauscher reinigen
	Der Luftfilter ist verschmutzt	Filter entfernen und gemäß der Anleitung reinigen
	Der Luftein- oder -auslass ist blockiert	Gerät ausschalten, Ursache der Verstopfung beseitigen und Gerät wieder einschalten
	Türen und Fenster sind offen	Sicherstellen, dass während des Betriebs alle Türen und Fenster geschlossen sind
	Sonnenlicht erzeugt übermäßige Wärmeentwicklung	In warmen Zeiten und bei starker Sonneneinstrahlung Fenster schließen und verdunkeln
Das Gerät schaltet sich oft ein und aus	Geringe Kältemittelmenge aufgrund von Leckagen oder längerem Betrieb	Auf Leckagen prüfen, Undichtigkeiten beheben (falls erforderlich) und Kältemittel nachfüllen
	Die Kältemittelmenge im System ist zu hoch oder zu niedrig	Dichtheit des Systems überprüfen und Kältemittel nachfüllen
	Luft, expandiertes Gas oder Feuchtigkeit ist in das Kühlsystem eingedrungen	System entleeren und mit Kältemittel wieder befüllen
	Das System ist gesperrt	Ermitteln, welches System blockiert ist und defektes Ausstattungselement ersetzen
	Der Verdichter ist defekt	Verdichter austauschen
	Druck zu hoch oder zu niedrig	Druckschalter zur Druckregelung installieren
Ungenügende Heizleistung	Außentemperatur unter 7°C (44.5°F)	Auf Dichtheit prüfen und System mit Kältemittel füllen
	Kühle Luft strömt durch Türen und Fenster	Sicherstellen, dass während des Betriebs alle Türen und Fenster geschlossen sind
	Geringe Kältemittelmenge aufgrund von Leckagen oder längerem Betrieb	Auf Undichtigkeit prüfen, Ursache der Leckage beseitigen (falls erforderlich) und Kältemittel nachfüllen



Nr.	Ursache	Blinken pro Sekunde	Kontroll. Timer	Fehlercode
1	EEPROM-Fehler (elektronisch löschbarer programmierbarer Nur-Lese-Speicher) der Inneneinheit.	1	aus	E0
2	Kommunikationsfehler der Innen- und Außeneinheit	2	aus	E 1
3	Fehler der Lüfterdrehzahl der Inneneinheit	4	aus	E3
4	Fehler des Raumtemperaturfühlers der Inneneinheit	5	aus	E4
5	Fehler des Temperaturfühlers am Verdampfer	6	aus	E5
6	Fehlfunktion des Systems zur Detektion von Kältemittelaustritt	7	aus	EC
7	Fehlfunktion des Durchflussfühlers	8	aus	EE
8	Kommunikationsfehler zwischen zwei Geräten (nur beim Multi-System)	9	aus	E8
9	Sonstige Fehlfunktionen beim Multi-System	10	aus	E9
10	Überlastschutz	1	leuchtet	F0
11	Fehler des Außentemperaturfühlers	2	leuchtet	F 1
12	Fehler des Temperaturfühlers am Kondensatorrohr der Außeneinheit	3	leuchtet	F2
13	Fehler des Temperaturfühlers am Luftaustritt	4	leuchtet	F3
14	EEPROM-Fehler (elektronisch löschbarer programmierbarer Nur-Lese-Speicher) der Außeneinheit.	5	leuchtet	F4
15	Fehler der Lüfterdrehzahl der Außeneinheit (nur bei DC-Motoren)	6	leuchtet	F5
16	Fehler des Fühlers T2b	7	leuchtet	F6
17	Fehler in der Kommunikation der automatischen Pultanhebung	8	leuchtet	F7
18	Fehlfunktion der automatischen Pultanhebung	9	leuchtet	F8
19	Der automatisch angehobene Pult ist offen	10	leuchtet	F9
20	Schutz des IPM-Invertermoduls	1	blinkt	P0
21	Hoch-/Niederspannungsschutz	2	blinkt	P 1
22	Überhitzungsschutz für den Oberteil des Verdichters	3	blinkt	P2
23	Schutz gegen niedrige Außentemperaturen	4	blinkt	P3
24	Antriebsfehler des Verdichters	5	blinkt	P4
25	Inkompatible Modelle	6	blinkt	P5
26	Unterdruckschutz des Verdichters	7	blinkt	P6
27	Fehler des IGBT-Fühlers der Außeneinheit	8	blinkt	P7

Europäische Richtlinien zur Entsorgung

6

Das Gerät enthält Kältemittel und andere potenziell gefährliche Stoffe. Für die Sammlung und Verarbeitung von Geräten dieser Art ist ein Sonderverfahren vorgeschrieben. Dieses Produkt **darf nicht** als Hausmüll entsorgt werden.

Zur Entsorgung können Sie:

- das Gerät an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für Elektroaltgeräte entsorgen;
- das Altgerät kostenlos an den Händler übergeben, wenn Sie ein neues Gerät kaufen;
- das Gerät kostenlos an den Hersteller geben;
- das Gerät an einen autorisierten Schrottplatz verkaufen.

Sonderhinweis

Das Abstellen dieses Geräts im Wald oder in einem anderen Naturgebiet gefährdet die Gesundheit und ist umweltschädlich. Gefährliche Stoffe können ins Grundwasser eindringen und in die Nahrungskette gelangen.



Die Bauweise und Parameter können ohne Vorankündigung geändert werden. Detaillierte Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler oder Hersteller.

FERNBEDIENUNG

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.
Um es ordnungsgemäß zu bedienen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren sie zum späteren Nachschlagen auf.

Inhaltsverzeichnis

Technische Daten der Fernbedienung76
Handhabung der Fernbedienung.....77
Tasten und Funktionen.....78
Anzeigen auf dem Fernbedienung-Display.....80
Verwendung der Grundfunktionen81
Verwendung der fortgeschrittenen Funktionen84

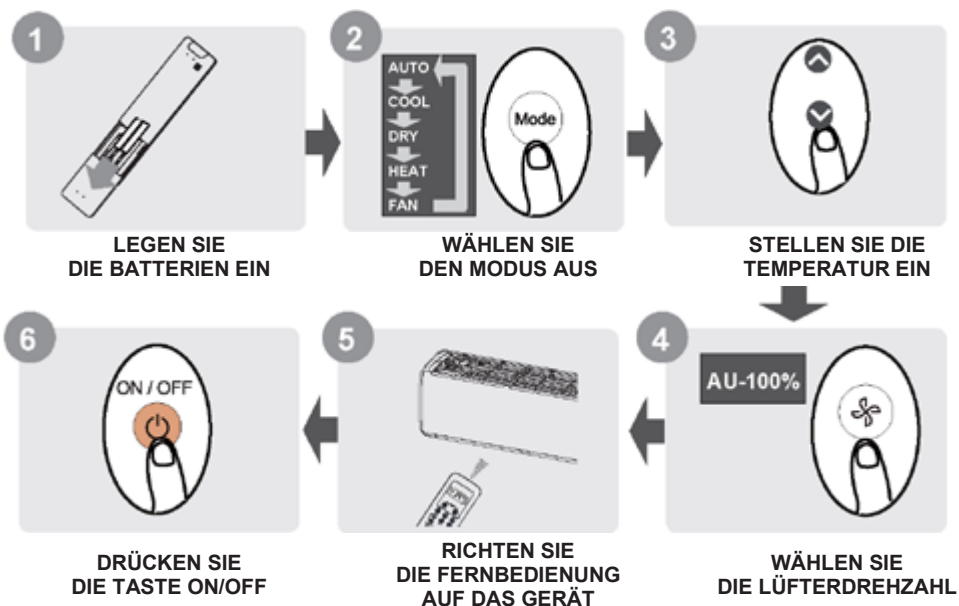
DE

DE

Technische Daten der Fernbedienung

Modell	RG10A(F2S)/BGEF, RG10A(F2S)/BGEFU1, RG10A1(F2S)/BGEF, RG10A2(F2S)/BGEFU1, RG10A2(F2S)/BGCEFU1, RG10A2(F2S)/BGCFE, RG10A10(F2S)/BGEF, RG10A(H2S)/BGEF, RG10A(H2S)/BGEFU1, RG10A1(H2S)/BGEF, RG10A2(H2S)/BGEFU1, RG10A2(H2S)/BGCEFU1, RG10A2(H2S)/BGCFE, RG10A10(H2S)/BGEF, RG10A(G2S)/BGEF, RG10A(G2S)/BGEFU1, RG10A1(G2S)/BGEF, RG10A2(G2S)/BGEFU1, RG10A2(G2S)/BGCEFU1, RG10A2(G2S)/BGCFE, RG10A10(G2S)/BGEF.
Nennspannung	3,0 V (Trockenbatterien R03/LR03×2)
Signalempfangsbereich	8 m
Umgebungstemperatur	-5°C~60°C(23°F~140°F)

Schnellstart-Anweisungen



SIE SIND SICH NICHT SICHER, WOFÜR DIE FUNKTION GEDACHT IST?

Eine detaillierte Beschreibung der Bedienung der Klimaanlage finden Sie in den Abschnitten dieser Anleitung mit dem Titel **Verwendung der Grundfunktionen** und **Verwendung der fortgeschrittenen Funktionen**.

ZUSÄTZLICHE ANMERKUNG

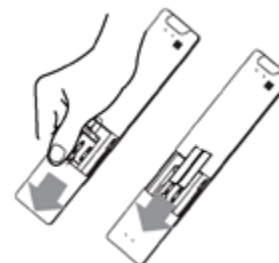
- Die Konstruktion der auf dem Gerät befindlichen Tasten kann sich leicht von der im Beispiel gezeigten unterscheiden.
- Wenn die Inneneinheit die bestimmte Funktion nicht unterstützt, hat das Drücken der zugehörigen Funktionstaste auf der Fernbedienung keine Wirkung.
- Bei großen Unterschieden zwischen der Funktionsbeschreibung in der Bedienungsanleitung für die Fernbedienung und im Benutzerhandbuch gilt die Beschreibung im Benutzerhandbuch.

Handhabung der Fernbedienung

Einlegen und Auswechseln der Batterien

Die Klimaanlage kann mit zwei Batterien (einige Geräte) geliefert werden. Legen Sie die Batterien vor dem Gebrauch in die Fernbedienung ein.

- Schieben Sie den Deckel der Fernbedienung nach unten, um das Batteriefach freizulegen.
- Legen Sie die Batterien ein und achten Sie darauf, dass die Batteriepole (+) und (-) mit den Symbolen im Batteriefach übereinstimmen.
- Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder zurück.



ANMERKUNGEN ZU BATTERIEN

Für eine optimale Leistung:

- Alte und neue Batterien bzw. Batterien unterschiedlichen Typs dürfen nicht zusammen eingelegt werden.
- Lassen Sie die Batterie nicht in der Fernbedienung, wenn sie mehr als 2 Monate lang nicht benutzt wird.

BATTERIEENTSORGUNG

Batterien dürfen nicht als unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Machen Sie sich mit den örtlichen Vorschriften für die ordnungsgemäße Entsorgung von Batterien vertraut.

ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

- Die Fernbedienung muss innerhalb von 8 Metern um das Gerät herum verwendet werden.
- Das Gerät ertönt, wenn das Fernbedienungssignal empfangen wird.
- Vorhänge, andere Materialien und direktes Sonnenlicht können den Infrarotempfänger stören.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung länger als 2 Monate nicht benutzt werden soll.

ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

Das Gerät muss den örtlichen nationalen Vorschriften entsprechen.

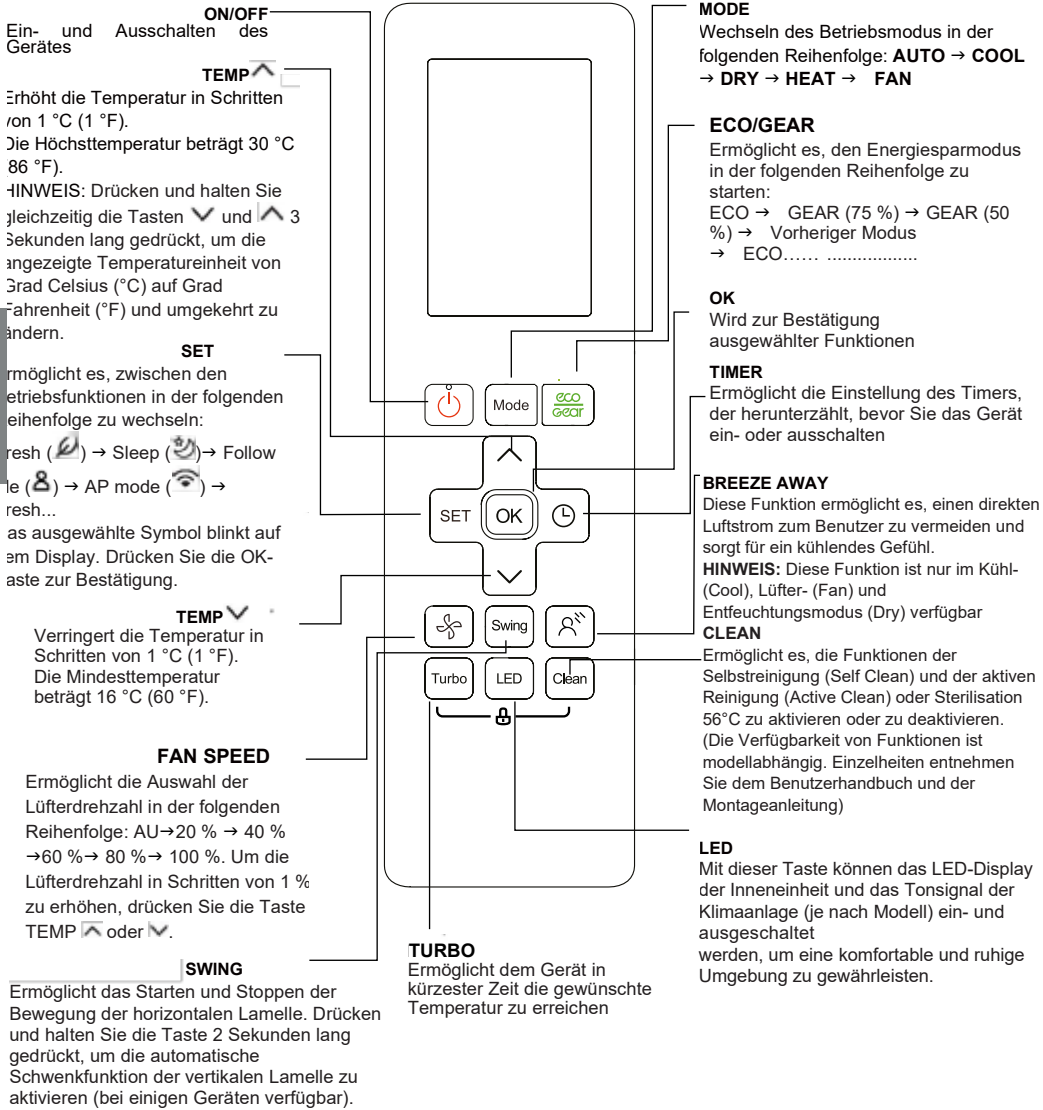
- In Kanada muss es die Anforderungen von CA ICES-3(B)/NMB-3(B) erfüllen.
- In den USA muss es die Anforderungen von Teil 15 der Regeln der Federal Communications Commission (FCC) erfüllen. Die Verwendung des Gerätes unterliegt zwei Bedingungen:
 - Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und
 - dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Beim Testen dieses Gerätes wurde festgestellt, dass es Teil 15 der FCC-Bestimmungen für digitale Geräte der Klasse B entspricht. Diese Grenzwerte bieten angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen beim Betrieb des Gerätes in Wohngebieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert und verwendet wird, kann es schädliche Funkstörungen verursachen. Es kann auch nicht gewährleistet werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Gerätes nachprüfen lässt, sollte der Gerätebenutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

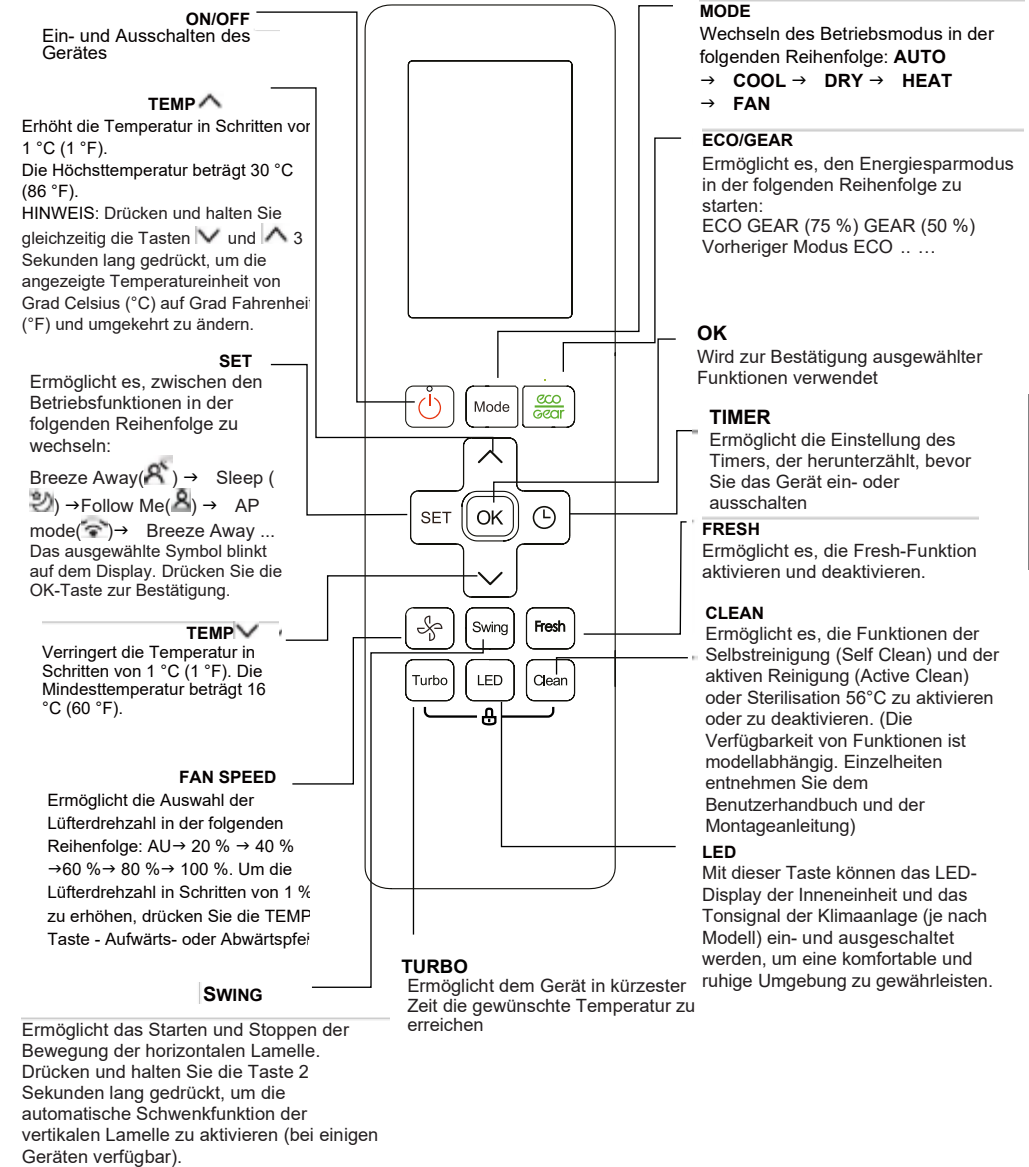
- Verlegung oder Neuausrichtung der Empfangsantenne,
- Aufstellung des Gerätes in einer größeren Entfernung vom Empfänger,
- Anschluss des Gerätes an eine andere Steckdose, sodass dieses Gerät und der Empfänger an verschiedene Stromkreise angeschlossen sind,
- wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker.
- Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, könnten die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Gerätes aufheben.

Tasten und Funktionen

Es ist wichtig, sich mit der Funktion der Fernbedienung vertraut zu machen, bevor Sie die neue Klimaanlage benutzen. Nachfolgend finden Sie eine kurze Einführung in die Bedienung der Fernbedienung. Die Bedienungsanweisungen für die Klimaanlage finden Sie im Kapitel „**Verwendung der fortgeschrittenen Funktionen**“ dieser Bedienungsanleitung.



Model:
RG10A2(B2S)/BGEFU1
RG10A10(B2S)/BGEF(20-28 C/68-82 F)
RG10A(B2S)/BGEF, RG10A(B2S)/BGEFU1 (Fresh-Funktion nicht verfügbar)
RG10A2(B2S)/BGCEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEF((Modelle nur mit Kühlfunktion (COOL), die Funktionen AUTO und Heizen (HEAT) sind nicht verfügbar)



Model: **RG10A1(F2S/H2S/G2S)/BGEF**

Anzeigen auf dem Fernbedienungs-Display

Die Informationen werden nur angezeigt, wenn die Fernbedienung eingeschaltet ist.

Übertragung Die Anzeige leuchtet auf, wenn die Fernbedienung ein Signal an die Inneneinheit sendet

ON
Anzeige der Timer-Aktivierung (TIMER OFF)

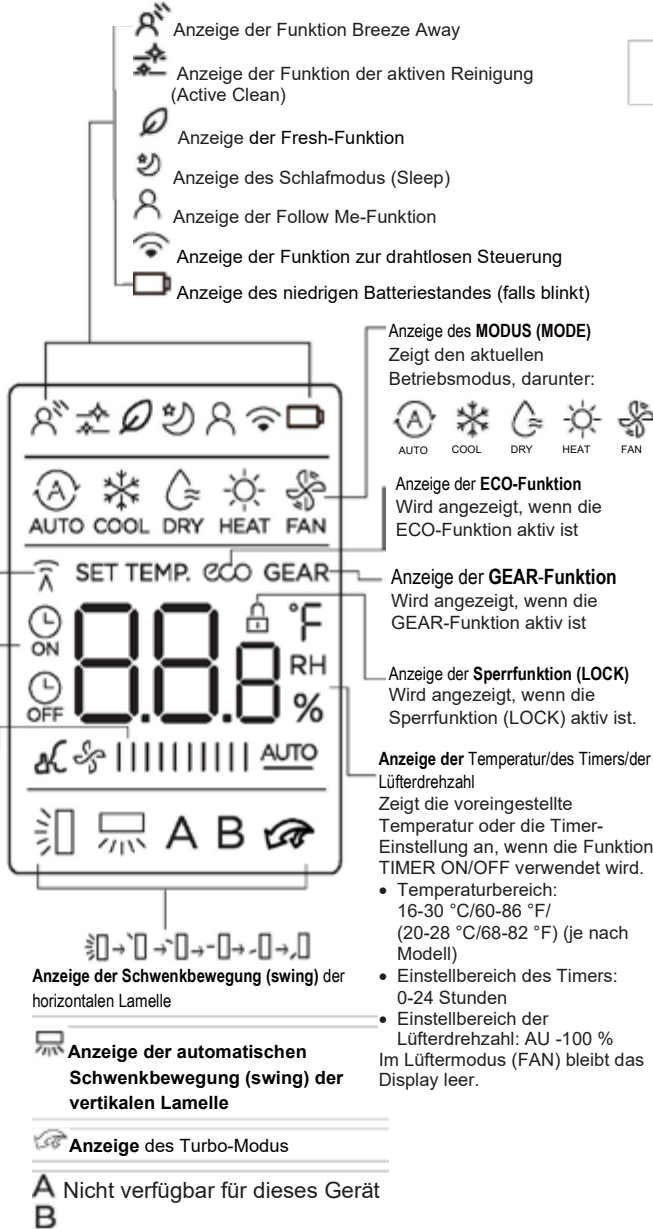
OFF
Anzeige der Timer-Deaktivierung (TIMER OFF)

Anzeige der leisen Betriebsfunktion (Silence)

Anzeige der Lüfterdrehzahl (FAN SPEED)
Zeigt die ausgewählte Lüfterdrehzahl an:

Leiser Betrieb		1%
NIEDRIG		2%-20%
MITTEL		21%-40%
		41%-60%
HOCH		61%-80%
		81%-100%
AUTO		AUTO

Die Lüfterdrehzahl kann im AUTO- oder Entfeuchtungsmodus (DRY) nicht eingestellt werden.



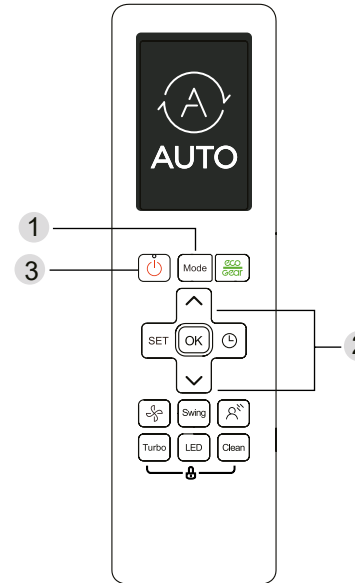
Achtung:

Alle in der Abbildung dargestellten Anzeigen dienen nur zu Präsentationszwecken. Während des laufenden Betriebs werden nur die entsprechenden Funktionssymbole auf dem Display angezeigt.

Verwendung der Grundfunktionen

Grundfunktionen

WARNUNG! Vergewissern Sie sich vor Beginn der Arbeit, dass das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist und dass die Stromversorgung korrekt funktioniert.



Kühlmodus (COOL)

1. Drücken Sie die MODE-Taste, um den Kühlmodus (COOL) auszuwählen.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit der Taste Temp ↑ oder Temp ↓ ein.
3. Drücken Sie die FAN-Taste, um die Lüfterdrehzahl im Bereich AU-100 % auszuwählen.
4. Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um das Gerät einzuschalten.

EINSTELLEN DER TEMPERATUR

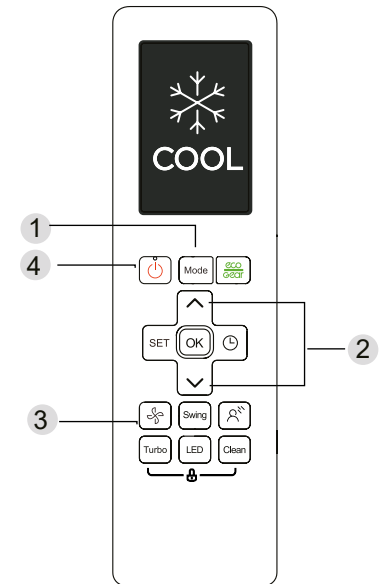
Der Betriebstemperaturbereich beträgt 16-30 °C (60-86 °F)/20-28 °C (68-82 °F). Die eingestellte Temperatur kann in Schritten von 1 °C (1 °F) erhöht oder verringert werden.

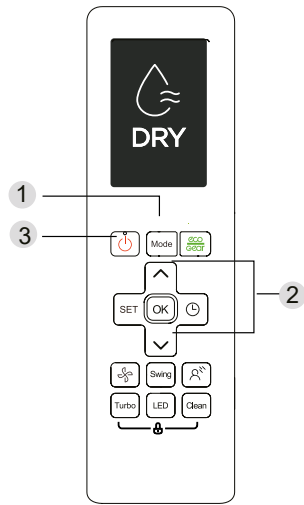
AUTO Modus

Im AUTO-Modus wählt das Gerät automatisch den Kühl-, Lüfter-, Heiz- oder Entfeuchtungsmodus (COOL, FAN, HEAT oder DRY) basierend auf der eingestellten Temperatur.

1. Drücken Sie die MODE-Taste, um AUTO auszuwählen.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit der Taste Temp ↑ oder Temp ↓ ein.
3. Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um das Gerät einzuschalten.

HINWEIS: Die Lüfterdrehzahl (FAN SPEED) kann im Automatikbetrieb (AUTO) nicht eingestellt werden.

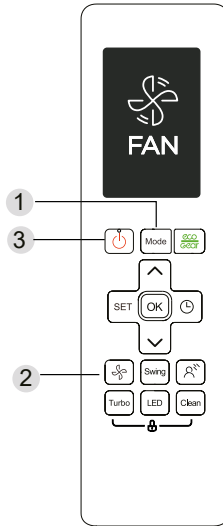




Entfeuchtungsmodus (DRY)

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um **AUTO** auszuwählen.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit der Taste **Temp** \wedge oder **Temp** \vee ein.
3. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

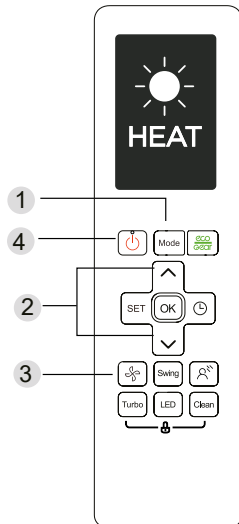
HINWEIS: Die Lüfterdrehzahl kann im Entfeuchtungsmodus (DRY) nicht geändert werden.



FAN Modus

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um den **Lüftermodus (FAN)** auszuwählen.
2. Drücken Sie die **FAN**-Taste, um die Lüfterdrehzahl im Bereich AU-100 % auszuwählen.
3. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

HINWEIS: Die Temperatur kann im Lüftermodus (FAN) nicht eingestellt werden. Infolgedessen zeigt das LCD-Display auf der Fernbedienung den Temperaturwert nicht an.



Heizmodus (HEAT)

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um den **Heizmodus (HEAT)** auszuwählen.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit der Taste **Temp** \wedge oder **Temp** \vee ein.
3. Drücken Sie die **FAN**-Taste, um die Lüfterdrehzahl im Bereich AU-100 % auszuwählen.
4. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

HINWEIS: Die Senkung der Außentemperatur kann den Betrieb der Heizfunktion (HEAT) des Gerätes beeinträchtigen. In solchen Fällen empfehlen wir, die Klimaanlage in Kombination mit anderen Heizgeräten zu verwenden.

Einstellen der Timer-Funktion (TIMER)

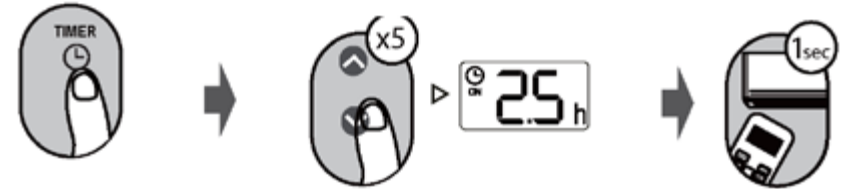
TIMER OFF – stellt die Zeit ein, nach der sich das Gerät automatisch ausschaltet.

Ein-Timer Funktion (TIMER ON)

Drücken Sie die **TIMER**-Taste, um den Timer zu aktivieren.

Drücken Sie mehrmals die **Temp**-Taste - Aufwärts- oder Abwärts- Pfeil, um die gewünschte Zeit zum Einschalten des Gerätes einzustellen.

Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und warten Sie 1 Sekunde, der Ein-Timer (TIMER ON) wird aktiviert.



Aus-Timer Funktion (TIMER OFF)

Drücken Sie die **TIMER**-Taste, um den Timer zu aktivieren.

Drücken Sie mehrmals die **Temp**-Taste - Aufwärts- oder Abwärts- Pfeil, um die gewünschte Zeit zum Ausschalten des Gerätes einzustellen.

Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und warten Sie 1 Sekunde, der Aus-Timer (TIMER OFF) wird aktiviert.

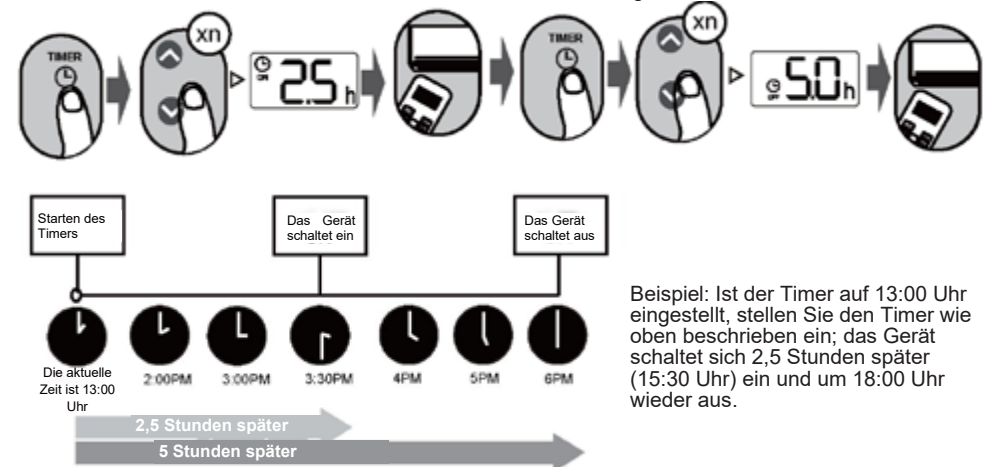


HINWEIS:

1. Wenn Sie den Ein-Timer (TIMER ON) oder den Aus-Timer (TIMER OFF) einstellen, wird diese Zeit bei jedem Drücken alle 30 Minuten auf 10 Stunden erhöht. Im Bereich von 10 bis 24 Stunden entspricht jedes Drücken einer Einheit von 1 Stunde. (Drücken Sie beispielsweise 5 Mal für 2,5 Stunden; drücken Sie 10 Mal für 5 Stunden.) Der Timer wird nach 24 Stunden zurückgesetzt.
2. Die Funktion kann abgebrochen werden, indem der Timer auf 0.0h gestellt wird.

Einstellen des Ein-Timers (TIMER ON) oder des Aus-Timers (TIMER OFF) (Beispiel)

Bitte beachten Sie, dass sich die für diese beiden Funktionen eingestellten Zeiträume auf die Anzahl der Stunden beziehen, die von der aktuellen Stunde vergehen.



Beispiel: Ist der Timer auf 13:00 Uhr eingestellt, stellen Sie den Timer wie oben beschrieben ein; das Gerät schaltet sich 2,5 Stunden später (15:30 Uhr) ein und um 18:00 Uhr wieder aus.

Verwendung der fortgeschrittenen Funktionen

Funktion der Schwenkbewegung (SWING)

Drücken Sie die Swing-Taste.



Beim Drücken bewegt sich die horizontale Lamelle automatisch auf und ab. Drücken Sie erneut, um die Funktion zu deaktivieren.

Durch Drücken und Halten der Taste für mehr als 2 Sekunden wird die Funktion der Schwenkbewegung der vertikalen Lamelle aktiviert. (je nach Modell)

Luftstromrichtung



Wenn Sie die SWING-Taste drücken und längere Zeit gedrückt halten, können Sie fünf verschiedene Luftstromrichtungen einstellen. Mit jedem Tastendruck können Sie die Bewegung der Lamelle innerhalb eines bestimmten Bereichs einstellen. Drücken Sie die Taste, um die gewünschte Luftstromrichtung zu erreichen.

HINWEIS: Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie gleichzeitig die Tasten **MODE** und **SWING** eine Sekunde lang gedrückt; die Lamelle öffnet sich in einem bestimmten Winkel, sodass sie leicht gereinigt werden kann. Drücken und halten Sie gleichzeitig die Tasten **MODE** und **SWING** eine Sekunde lang gedrückt, um die Position der Lamelle zurückzusetzen (je nach Modell).

LED-DISPLAY



Drücken Sie die LED-Taste.

Drücken Sie diese Taste, um das Display der Inneneinheit ein- und auszuschalten.



Drücken und halten Sie die Taste länger als 5 Sekunden gedrückt (einige Geräte).

Durch Drücken und Halten der Taste für mehr als 5 Sekunden wird die aktuelle Raumtemperatur auf der Inneneinheit angezeigt. Durch erneutes Drücken für mehr als 5 Sekunden kehren Sie zur Solltemperaturanzeige zurück.

ECO/GEAR-Funktion



Drücken Sie die X-ECO-Taste, um den Energiesparmodus in der folgenden Reihenfolge aufzurufen:
ECO → GEAR (75 %) → GEAR (50 %) → Vorheriger Modus → ECO

Achtung: Diese Funktion ist nur im Kühlmodus (COOL) verfügbar.

Bedienung der ECO-Funktion:

Im Kühlmodus (COOL) wird durch Drücken dieser Taste die Temperatur automatisch auf 24 °C/75 °F und die Lüfterdrehzahl auf AUTO eingestellt, um Energie zu sparen (nur wenn die Temperatur unter 24 °C/75 °F liegt). Ist die eingestellte Temperatur höher als 24 °C/75 °F, wird durch Drücken der ECO-Taste die Lüfterdrehzahl auf AUTO geändert, und die Temperatur bleibt unverändert.

HINWEIS:

Wenn Sie die ECO-Taste drücken, den Modus ändern oder den Temperatursollwert auf weniger als 24 °C/75 °F einstellen, wird der ECO-Modus deaktiviert.

Im ECO-Modus sollte die Solltemperatur 24 °C/75 °F oder mehr betragen; dies kann zu unzureichender Kühlung führen. Wenn Sie mehr Komfort benötigen, drücken Sie die ECO-Taste erneut, um die Funktion zu deaktivieren.

Bedienung der GEAR-Funktion:

Drücken Sie die ECO/GEAR-Taste, um den GEAR-Modus wie unten beschrieben zu aktivieren:
75 % (bis zu 75 % des Stromverbrauchs)



50 % (bis zu 50 % des Stromverbrauchs)



Vorheriger Modus.

Im GEAR-Modus zeigt das Display auf der Fernbedienung abwechselnd den Stromverbrauch und die Solltemperatur an.

Leiser Betriebsmodus (Silence)



Drücken und halten Sie die Fan-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um den leisen Betriebsmodus (Silence) zu aktivieren/deaktivieren (je nach Gerät). Dies kann aufgrund der niedrigen Betriebsleistung des Kompressors zu einer unzureichenden Kühl- und Heizleistung führen. Durch Drücken der Ein-/Aus-, Turbo- oder Clean-Taste wird der leise Betriebsmodus (Silence) deaktiviert.

Heizfunktion 8°C (FP)

Drücken Sie diese Taste zweimal innerhalb von 1 Sekunde im Heizmodus (HEAT) und bei der Solltemperatur von 16 °C/60 °F oder 20 °C/68 °F (gilt für RG10A10(B2)/BGEF).



Der Lüfter des Gerätes läuft mit hoher Geschwindigkeit (Kompressor eingeschaltet), wobei die Temperatur automatisch auf 8 °C/46 °F eingestellt wird.

Achtung: Diese Funktion gilt nur für Klimaanlage mit Wärmepumpen.

Drücken Sie diese Taste zweimal im Heizmodus (HEAT) und bei der Solltemperatur von 16 °C/60 °F, um die Heizfunktion 8°C zu aktivieren. Durch Drücken der On/Off-, Sleep-, Mode-, Fan- und Temp.-Taste während des Betriebs wird diese Funktion deaktiviert.

Sperrfunktion (LOCK)



Drücken und halten Sie die Clean- und Boost-Tasten gleichzeitig für mehr als 5 Sekunden gedrückt, um die Sperrfunktion (Lock) zu aktivieren. Alle Tasten werden gesperrt. Sie können diese beiden Tasten nur zwei Sekunden lang drücken und gedrückt halten, um die Sperrfunktion (Lock) zu deaktivieren.

Bedienung der SET-Funktion



- Drücken Sie die SET-Taste, um zu den Funktionseinstellungen zu gelangen, und drücken Sie dann die Taste SET oder TEMP \downarrow oder TEMP \uparrow um die gewünschte Funktion auszuwählen. Das ausgewählte Symbol blinkt auf dem Display. Drücken Sie die OK-Taste zur Bestätigung.
 - Um die ausgewählte Funktion zu deaktivieren, folgen Sie den oben beschriebenen Schritten.
 - Mit der SET-Taste können Sie wie folgt durch die Bedienfunktionen scrollen:
Breeze Away * (🌀) → Fresh* (🍃) → Sleep (🌙) → Follow Me (👤) → AP mode (📶)
- [*] : Wenn die Fernbedienung über die Tasten Breeze Away oder Fresh verfügt, kann die SET-Taste nicht zur Einstellung dieser Funktionen verwendet werden.

Breeze Away-Funktion (🌀) (einige Geräte):
Diese Funktion ermöglicht es, einen direkten Luftstrom zum Benutzer zu vermeiden und sorgt für ein kühlendes Gefühl.

HINWEIS: Diese Funktion ist nur im Kühl- (COOL), Lüfter- (FAN) und Entfeuchtungsmodus (DRY) verfügbar

FRESH-Funktion (🍃) (einige Geräte):

Ist die FRESH-Funktion aktiviert, wird der Ionisator/Plasma-Staubkollektor oder UV-Lampe (je nach Modell) eingeschaltet und entfernt Staub und Schmutz aus der Luft.

Schlaf-Funktion (🌙) (SLEEP):

Die Schlaf-Funktion (SLEEP) wird verwendet, um den Energieverbrauch während des Schlafes zu reduzieren (und erfordert nicht die gleiche Temperaturkonfiguration, um den Schlafkomfort zu erhalten). Diese Funktion kann nur mit der Fernbedienung aktiviert werden. Einzelheiten – siehe Bedienung der Schlaf-Funktion im Benutzerhandbuch.

Achtung: Die Schlaf-Funktion (SLEEP) ist im Lüfter- (FAN) oder Entfeuchtungsmodus (DRY) nicht verfügbar.

Follow Me-Funktion (👤):

Mit der Follow Me-Funktion kann das Fernsteuermodul die Temperatur am aktuellen Standort messen und im Abstand von 3 Minuten ein Signal an die Klimaanlage senden. Die Messung der Umgebungstemperatur mit der Fernbedienung (anstelle der Inneneinheit selbst) ermöglicht es der Klimaanlage, die Umgebungstemperatur zu optimieren und bietet maximalen Komfort bei der Verwendung der Betriebsmodi AUTO, COOL oder HEAT (Automatik, Kühlung oder Heizung).

HINWEIS: Drücken und halten Sie die Boost-Taste sieben Sekunden lang gedrückt, um die Follow me-Speicherfunktion zu aktivieren/deaktivieren.

- Ist die Speicherfunktion aktiv, zeigt das Display drei Sekunden lang **ON** an.
- Ist die Speicherfunktion deaktiviert, zeigt das Display drei Sekunden lang **OFF** an.
- Ist die Speicherfunktion aktiv, wird die Follow me-Funktion durch Drücken der ON/OFF-Taste, durch einen Moduswechsel oder durch einen Stromausfall nicht deaktiviert.

AP-Funktion (📶) (einige Geräte):

Wählen Sie den AP-Modus, um das drahtlose Netzwerk zu konfigurieren. Das Drücken der SET-Taste funktioniert bei einigen Geräten nicht. Um in den AP-Modus zu gelangen, drücken Sie die LED-Taste innerhalb von 10 Sekunden sieben Mal.

**WE
CARE
ABOUT
AIR**

kaisai.com